

20. Jahrgang

Mai 2016

SPIEZINFO

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Spiez und der Vereine von Einigen/Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler und Spiez. Erscheint monatlich in allen Haushaltungen.



Inter- und Nationaler Frauentreff Spiez
Ursula Tinkl, Hannelore Neuhaus und Sandra Jungen



Damit Sie immer rundum
eine klare Sicht haben.

RUNDUM RUND!

30 JAHRE
**AUTO
LACK
DESIGN**
SPIEZ

Autospenglerei
Automalerei
Scheibenreparaturen
Parkschaden
Hagelschaden
Autopflege
Schadenmanagement

Auto-Lack-Design AG
Gewerbezone Leimern
Krattigstrasse 48, 3700 Spiez
Telefon 033 654 53 00
Telefax 033 654 79 54
info@auto-lack-design.ch
www.auto-lack-design.ch

WEBERAG

INTER + NATIONALER
Frauentreff



mit Unterstützung des Integrationsausschusses
der Gemeinde Spiez



Spiezer
Agenda 21

Inter- und Nationaler Frauentreff Spiez

Frauen unterschiedlicher Kulturen kommen einander näher

Seit 2011 treffen sich unter dem Dach der **Spiezer Agenda 21** einmal im Monat Frauen unterschiedlichen Alters, unterschiedlicher Hautfarbe, Religion und von verschiedenen Kontinenten zu einem Themenabend.

Meist sind wir zwischen 10–20 Frauen, aus der Schweiz, aus Österreich, Deutschland, Frankreich, Spanien, Portugal, Italien, Brasilien, oder anderen Ländern – oft im **DorfHus** – zum Plaudern, Netzwerken, Weiterbilden. Unsere Umgangssprache ist Deutsch; bei Bedarf übersetzen wir einander.

Bei unseren Themen suchen wir einen Mix, damit wir viele Interessen bedienen. Unser Ziel ist es, die Integration von Frauen zu fördern. Deshalb lauten unsere Grundsätze für das Programm:

- **Die Gemeinde Spiez und das politische System der Schweiz bzw. des Kantons besser kennenlernen.** So besuchen wir in diesem Jahr das Schloss Spiez; bei einem Spaziergang mit der Geschichtenerzählerin Eva Frei (19.5.) hören wir Sagenhaftes, Historisches und Kurioses. Am 22.10.2016 ermöglicht uns der Grossrat Markus Wenger einen Einblick ins Berner Rathaus.

- **Frauen unterschiedlicher Kulturen kommen einander näher.** Sehr beliebt sind unsere «Länderthemen»; am 17.11.2016 werden zwei syrische Frauen für uns kochen und über ihr Heimatland Syrien erzählen.

- **Über Brauchtum der Schweiz und der Länder der anwesenden Frauen informieren und diskutieren.** Eine lustige Diskussion führten wir über die unterschiedlichen Traditionen des Jahreswechsels (gelbe oder rote Unterwäsche als Glücksbringer!).

- **Themenabende mit viel Raum zum Austausch untereinander.** Die «Sommerabende im Grünen», die Dekoabende mit Hannelore, die Abendfahrt auf dem Dampfschiff Blümlisalp oder der Bauchtanzabend mit Emine sind beliebte Anlässe.





**IM TC THUN TRAINIERST
DU RICHTIG – WEIL
WIR DICH COACHEN...**

**HOL DIR
JETZT DEN
BONUS-
MONAT**



Bahnhofplatz Thun
fitness-thun.ch
033 225 07 07

EDITORIAL	3	MÄRKTE	
GEMEINDEINFORMATIONEN	7–25	Wohnschule Aurora, Spiez	51
Inter- & Nationaler Frauentreff Spiez	7–9	AUSSTELLUNGEN	
Aufruf aus der Koordinationsstelle 60+	10	Rebbau- und Heimatmuseum Spiez	55
Infos kurz & bündig	11	DorfHus Spiez	57
Präventionsarbeit der Schulsozialarbeit Spiez	12	MUSIK	
In Spiez zu Hause sein – Zu Besuch bei Misghina und Meskela	13	Posaunenchor Spiez & Evangelische Brass Band Interlaken	59
Aufhebung der Grabstätten 2016	14	Orchester Spiez	61
Lehre als Kauffrau/Kaufmann Profil B/E	15	EvR Big Band Spiez	63
Eröffnung Freibad/Seebad	16–17	Musikgesellschaft Einigen	64
Spiezwilertunnel erhält neue Ausrüstung	18–19	Ortsverein Faulensee	65
Spiel-Mobil Mai 2016	19	Schlosskonzerte Spiez	67
Brandschutz in Einstellhallen	20–21	KURSE	
Wochenplatzbörse Spiez	23	Schwimmschule Piranha Spiez	69
Regionale Energieberatung	24–25	Volkshochschule Spiez-Niedersimmental	70–71
INOFFIZIELLER TEIL – INFOS, GEWERBE, VEREINE UND POLITISCHE SEITEN	27–99	Lesen und Schreiben für Erwachsene	73
SPIEZ MARKETING		FESTE	
Kronenplatzmärit	26	Schiffländte Einigen	75
Neues Kombiangebot:	27	SPORT	
«Das Wunder von Bern» / Kanuwege Thunersee	29	Fussballclub Spiez	77
Der neue Spielplatzführer ist da		Turnverein Spiez	78
GEWERBE-INFO		JUTU Spiez	79
HomeInstead Seniorenbetreuung	31	Schützenvereine 300 m	81
Orthomedio Spiez & Interlaken	33	Solina Spiez	83
A. Zimmermann AG, Spiez	35	Verein Spiezathlon	84
Bücherperron GmbH, Spiez	37	VERSCHIEDENES	
Hansen AG, Interlaken	39	Verein Pro Velo Spiez	85
KULTUR		KIRCHE	
Historisch-szenische Spiezer Rundgänge der anderen Art	41	Reformierte Kirchgemeinde Spiez	86–91
Bibliothek Ludothek Spiez	42–43	Jungwacht-Blauring Spiez	92
Schloss Spiez	45	Christliches Lebenszentrum Spiez	93
Inter- und Nationaler Frauentreff	46	POLITIK	
DorfHus Spiez	47	Sozialdemokratische Partei Spiez und Gewerkschaften	94
Verein Freunde Kunsthaus Interlaken	49	Sozialdemokratische Partei Spiez	95
		Evangelische Volkspartei Spiez	97
		Freies Spiez	99
		KREUZWORTRÄSEL	98
		VERANSTALTUNGEN	100–102

Impressum

Redaktion Gemeindeinformation Franz Arnold, Konrad Sigrist, Tobias Liechti, Tel. 033 655 33 18, Louise Bamert, Svend Peternell (redaktioneller Berater) **Redaktion Vereine** Vereine der Einwohnergemeinde Spiez **Annahme und Realisation (Inserate, Gewerbe-Infos, Vereinspublikationen)** Weber AG Verlag, Eva von Allmen & Rahel Gerber, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, www.spiezinfo.ch **Veranstaltungskalender** (gratis) Spiez Marketing AG, Info Center Spiez, Tel. 033 655 90 00, www.spiez.ch **Druck** Ilg AG, Wimmis **Titelseite** Ursula Tinkl, Hannelore Neuhaus und Sandra Jungen **Fotograf** Michael Schinnerling, Spiez **Auflage** 7 350 Expl. **Erscheinungsweise** 12x jährlich, jeweils am 1. des Monats – ISSN 1662-0976 **Beiträge per Mail an:** spiezinfo@weberag.ch **Annahmeschluss: Donnerstag, 12. Mai 2016**



Lesen Sie uns online – weltweit www.spiezinfo.ch

Als Gratis-App für iPhone und iPad.

In Notfällen

Polizei	117	Ärztlicher Notfalldienst	0900 57 67 47
Feuerwehr	118	Notfallapotheke	079 668 01 91
Ambulanz	144		

Abfuhrkalender Mai 2016

Die Gemeinde Spiez ist für die Kehrichtabfuhr in zwei Kreise eingeteilt. Auf dem Abfuhrkalender, den Sie mit der SpiezInfo Dezember 2015 erhalten haben, können Sie sich orientieren.

Kehrichtabfuhr	Kreis 1	Kreis 2			
		6	12	19	26
		3	10	17	24
Grünabfuhr	2	9		23	30
Papierabfuhr	4		18		
Kartonabfuhr *	Kreis 1			25	
	Kreis 2		11		

* In der Bahnhof-, Oberland-, See- und Thunstrasse wird der Karton zusätzlich auch an den Daten des Kreis 2 abgeführt.

Soviel Sie Wolle.

Unser Sparkonto plus gibt's neu
in drei Varianten.



Unser Sparkonto plus gibt es neu in 3 Varianten zu verschiedenen Rückzugsbedingungen – für maximale Flexibilität und attraktive Zinsen. Wählen Sie jetzt das Sparkonto plus, das zu Ihnen passt. Wir beraten Sie gerne.

Inter- und Nationaler Frauentreff

Wir stellen uns vor

**Willkommen • welcome • bienvenue • benvenuto •
bem-vindo • dobrodosli • welkom • powitanie •
bienvenida • dobro pozhalovat • soo dhaweyn**

Willkommen – das ist unser Motto für den Inter- und Nationalen Frauentreff seit 2011. Er ist für alle Frauen in Spiez (natürlich auch Spiezwiler, Einigen, Hondrich und Faulensee), die sich kennenlernen, zusammen lachen und Gemeinschaft erleben möchten. Wir treffen uns einmal im Monat. Freundschaften und Netzwerke entstehen ... und wir fühlen uns gleich noch ein wenig wohler in Spiez.

Woher kommen wir und was bedeutet uns der Inter- und nationale Frauentreff?

Wir, das sind Sandra Jungen, Ursula Tinkl und Hannelore Neuhaus, die diesen Treff organisieren. Wir möchten einen Teil dazu beitragen, dass Frauen eine niederschwellige und unkomplizierte Art haben, sich kennenzulernen und auszutauschen. Aber natürlich steht die eigene Freude an neuen Kontakten, der interkulturelle Austausch, die Möglichkeit, ganz pragmatisch helfen zu können, ganz vorne bei der Motivation.



Sandra Jungen

Ich zog 2003 der Liebe wegen vom Bodensee an den Thunersee. Der See war zwar etwas kleiner, dafür die Berge etwas näher – ich genoss sofort die wunderschöne Umgebung. Nach anfänglichen Verständigungsproblemen gewöhnte ich mich doch recht bald an das Berndeutsche. Meine zwei Kinder wurden hier 2005 und 2007 geboren und ich fand nach und nach Anschluss. Aber es gab Momente des Heimwehs und des sich allein Fühlens. Diese Erinnerung war und ist für mich Motivation, unseren Treff für alle Frauen

weiterhin zu organisieren. Ich wünsche mir für die Zukunft, dass sich Frauen weiterhin trauen, zu uns zu kommen, auch wenn sie nur wenig Deutsch sprechen. Erst wenn man soziale Kontakte im Ort hat, fängt man an, sich heimisch und damit wohl zu fühlen. Gehen wir aufeinander zu und helfen allen Neuankömmlingen, egal woher.



Ursula Tinkl

Als mein Mann und ich 2010 aus dem Raum Stuttgart in Baden-Württemberg nach Spiez zogen, dieser schönen Landschaft wegen, wollten wir auch den Menschen nahe kommen. Es wurde uns sehr leicht gemacht. Herzliches Willkommen in der Nachbarschaft, in den Vereinen, bei kulturellen und politischen Veranstaltungen, bei meinem Jahrgangstreff. Meine Nachbarin Eliane Baumann warb mich für den Inter- und Nationalen Frauentreff an. Dort traf ich auf interessante, wissbegierige Frauen. Unsere monatlichen Treffen in immer anderer Zusammensetzung sind jedes Mal eine Bereicherung! Für den Inter- und nationalen Frauentreff wünsche ich mir eine langanhaltende Fortsetzung, damit neu nach Spiez ziehende Frauen eine gute Anlaufstelle zu dieser «Kontaktbörse» haben.



Hannelore Neuhaus

Vor über 30 Jahren zog ich von Winterthur nach Münsingen; das empfand ich fast wie Auswandern. Vor allem die Sprache tönte fremd.

Da in Münsingen schon damals viele Zugezogene lebten, war das Einleben kein Problem. Anders erlebte ich meinen Umzug mit meinem Mann vor acht Jahren nach Spiez. Mir war vorher nicht bewusst, dass das Leben im Oberland doch sehr anders sein würde, blieb ich doch im Kanton Bern. Ich musste nochmals neue Ausdrücke lernen und Anschluss zu finden war für mich schwierig. Durch den Inter- und Nationalen Frauentreff bin ich mit vielen interessanten Frauen in Kontakt gekommen und freue mich, heute im Organisationsteam mitzuwirken.

Wie setzt sich unser Programm zusammen?

Wir versuchen abwechslungsreich zu sein, damit sich möglichst viele Frauen angesprochen fühlen. Es gibt gesellige Abende (z.B. Essens-Themenabende), Abende mit Bewegung (z.B. Tanz), kreative Abende (z.B. Basteln zu Ostern) und informative Abende (z.B. zu Themen wie altersübergreifendes Wohnen oder Feng Shui). Immer wieder versuchen wir auch ganz regionale Themen bzw. Orte vorzustellen, so dass die Frauen einen tieferen Einblick in ihre neue oder alte Heimat bekommen.



Tanzlehrerin Monika begeistert uns mit ihrem Programm (Ladydance).

Im Überblick die kommenden Termine 2016:

- 19.05. Ärdeschöni Vollmondnacht, Abendspaziergang mit Eva Frei
- 16.06. Besuch im Schloss Spiez
- 21.07. Abendfahrt auf dem Dampfschiff «Blümlisalp»
- 18.08. Picknick im Walerain
- 15.09. Herbstdeko selbst gestalten mit Hannelore
- 22.10. Besuch im Berner Rathaus mit Grossrat Markus Wenger
- 17.11. Syrischer Abend im DorfHus
- 15.12. Wiehnachtswäg in Aeschi

Wer Fragen oder Ideen hat, wende sich gerne direkt an uns: jungen.sandra@bluewin.ch, u.tinkl@bluewin.ch, hugoneuhaus@bluewin.ch. Weitere Infos zu den Abenden unter www.agenda21.jimdo.com oder über die monatlich erscheinenden Anzeigen im SpiezInfo.

Teilnehmerinnen des Inter- und Nationalen Frauentreffs stellen sich vor



Lie de Pourtalès, Belgisch-Schweizerin

Ich kam 2006 von Neuchâtel, Kanton Neuenburg, nach Spiez. Ich habe immer Bern und das Berner Oberland geliebt, aber den Schritt zum Wohnungswechsel machte ich, um meinem Sohn in Hilterfingen nahe zu sein. Ich las über den Internationalen Frauentreff im SpiezInfo. Sofort fühlte ich mich angezogen, weil ich seit meinen Jugendjahren immer im Ausland gelebt habe. Der Austausch mit Weltbürgern ist eine Bereicherung! Die Aktivitäten des Frauentreffs sind oft an der jüngeren Generation ausgerichtet. Aber wenn ich helfen kann, bin ich dabei, ebenso bei interessanten Vorträgen und Themen des kulturellen Austauschs. Zum Knüpfen von Kontakten zwischen Kulturen, Sprachen und unterschiedlichen Lebensweisen ist der Frauentreff ein guter Ort. Es geht darum, einander besser zu verstehen und – Schritt für Schritt – eine friedliche Welt aufzubauen, in der sich alle wohlfühlen.



Yvette Sindilariu, Deutsche

Ich bin durch meinen Mann vor über vier Jahren nach Spiez gekommen, da er in Frutigen (im Tropenhaus) arbeitet. Auf den Inter- und Nationalen Frauentreff wurde ich durch die Anzeige im SpiezInfo aufmerksam. Durch die Kontakte im Frauentreff habe ich viele Informationen über den Schulbetrieb für meinen Sohn erhalten und auch sonst viele nützliche Infos. Die neu gewonnenen Bekanntschaften sind für mich sehr wertvoll.



Daniela Stücheli, Brasil-Schweizerin

Die Liebe zu einem Oberländer brachte mich vor 13 Jahren aus meiner Heimat Brasilien in die Schweiz. Die Anfangszeit war schwierig für mich, ohne Deutschkenntnisse, mit einem Kleinkind viel zu Hause. Ich bemühte mich um Kontakte, konnte aber keine Freundschaften finden. Die Änderung kam durch meine Teilnahme am Deutschkurs der Volkshochschule Spiez-Niedersimmental (VHSN). Mit den Frauen meines Kurses unterschiedlicher Nationalitäten bin ich heute noch befreundet. Bei der VHSN bekamen wir die Einladung zum Inter- und Nationalen Frauentreff. Inzwischen sprechen wir alle ziemlich gut Deutsch und konnten auch beruflich Fuss fassen. Deshalb kommen wir nicht mehr häufig zum Frauentreff. Ich empfehle allen Neuzuzügerinnen, den Frauentreff zu besuchen und Freundschaften zu schließen. Das macht das Leben leichter und fröhlicher!

Wi het me ir Region Schpiez gred?

Aufruf aus der Koordinationsstelle 60+

Wer spricht noch wie man früher sprach? Wer kennt noch alte Begriffe für Gegenstände, die es heute vielleicht gar nicht mehr gibt? Sprachen die Leute von Einigen anders als die von Faulensee und wo ist die Sprachgrenze zu finden? Wer kennt noch den Begriff «Lood» oder «Zougge»?



Hansruedi Indermühle ist begeisterter Dialektkenner und setzt sich schon lange mit dem Thema auseinander. Nun sucht er Leute, die die Dialekte der verschiedenen Bäuerten rund um Spiez noch beherrschen, so dass alte Begriffe festgehalten und Dialekte geographisch zugeordnet werden können. Die Ergebnisse stellt Hansruedi Indermühle gern einer breiteren Öffentlichkeit zur Verfügung!

Wenn Sie sich angesprochen fühlen oder jemanden kennen und vermitteln können, dann melden Sie sich bitte telefonisch bei Hansruedi Indermühle 033 654 63 64 oder info@indermuehlespiez.ch

Weitere Infos unter: www.indermuehlespiez.ch



Statistik über die Anzahl Asylsuchender

Infos kurz & bündig

Zahlen und Fakten über Anzahl Asylsuchende Ausweis N und vorläufig aufgenommene Ausländer Ausweis F.

Zurzeit sind 106 Asylsuchende mit Ausweis N und 51 vorläufig aufgenommene mit Ausweis F in der Gemeinde Spiez angemeldet. Total sind das 157 Personen. Die Zahl gliedert sich in 107 Männer und 50 Frauen auf. Darunter sind 16 Familien, zu denen insgesamt 80 Familienmitglieder gehören. 50 Personen darunter sind Jahrgang 1997 oder jünger

Im Durchgangszentrum Freyberg sind momentan 55 Asylsuchende registriert. Die Zuordnung von Asylsuchenden in die kantonalen Durchgangszentren erfolgt durch das Bundesasylzentrum. Während ihrer Zeit im Durchgangszentrum wird ihre Situation überprüft und entschieden, ob sie einen Ausweis (N, F oder B) bekommen. Nach diesem Entscheid wechseln sie in Privatwohnungen.

Momentan sind 102 Asylsuchende (Ausweis N) und vorläufig Aufgenommene (Ausweis F) in Privatwohnungen wohnhaft.

Aus welchen Ländern stammen die Asylsuchenden? Die Top 5 Liste: 42 aus Afghanistan, 35 aus Syrien, 33 aus Eritrea, 12 aus Irak, 9 aus China (Tibet)

Weitere Informationen – kurz & bündig erscheinen in den nächsten Ausgaben des SpiezInfo. Fragen beantwortet gerne der Integrationsausschuss über soziales@gemeindespiez.ch.

Abteilung Soziales/Integrationsausschuss

Öffnungszeiten Verwaltung über Auffahrt

Wir wünschen allen erholsame Auffahrtstage

Die Büros der Gemeindeverwaltung sowie der Werkhof Spiez bleiben an Auffahrt und am Freitag nach Auffahrt geschlossen:

Donnerstag, 5. Mai & Freitag, 6. Mai

Ab Montag, 9. Mai, gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.

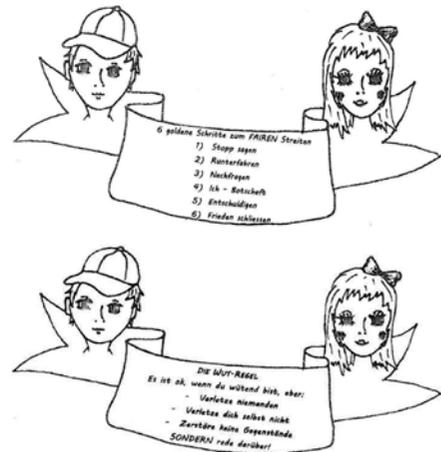
Gemeinderat und Gemeindeverwaltung



Präventionsarbeit der Schulsozialarbeit Spiez

Ein Blick hinter die Kulissen

Präventionsarbeit ist eine wichtige Aufgabe der Schulsozialarbeit Spiez. In Einzelarbeit mit SchülerInnen und Eltern und in Arbeit mit Klassen fördert die Schulsozialarbeit die frühe Erkennung von sozialen Problemen und unterstützt in vielfältiger Form SchülerInnen mit Schwierigkeiten oder in Krisen. Mittels Präventionsprojekten kann die Schulsozialarbeit gezielt für ein Thema sensibilisieren und vorbeugend wirken, damit eine bestimmte Problematik gar nicht erst entsteht. Bereits seit einigen Jahren führt die Schulsozialarbeit in Zusammenarbeit mit einem externen Anbieter einen Halbtagskurs zu Chancen und Risiken von Neuen Medien durch. Die Zielgruppe sind SchülerInnen der 5. und 6. Klasse, weshalb der Input alle



zwei Jahre stattfindet. In der Oberstufe wird regelmässig das Projekt Feel Good durchgeführt. Im ersten Halbjahr der 7. Klasse beantworten die SchülerInnen Fragen zum Klassenklima und ihrem persönlichen Wohlbefinden in der Schule. Dank diesem frühen Hinschauen werden Probleme rechtzeitig angegangen, bevor sich Fronten verhärten oder ein grosser Leidensdruck für ein Kind entsteht.

Im vergangenen Jahr 2015 wurden zwei neue Präventionsprojekte entwickelt. Im Kurs «Flink&Schlagfertig» üben Kinder spielend Konflikte zu lösen. Die Psychomotoriktherapeutin Caroline Ludwig und die Schulsozialarbeiterin Franziska Schenker arbeiten mit einer Gruppe von Kindern in der Turnhalle. Fairplay in Ballspielen wird geübt, Frustrationsgrenzen werden ausgelotet, Empathie und Kompromissfähigkeit gelernt. Nach den Frühlingferien findet der Kurs zum dritten Mal statt. Die Fachfrauen haben keine mangelnde Nachfrage zu beklagen. Im Gegenteil – die Begeisterung über das Angebot ist sowohl bei Eltern als auch den teilnehmenden Kinder gross.

Neu wurde im 2015 auch das Projekt «FAIRdi&FAIRda» entwickelt und durchgeführt. Einen ganzen Morgen tauchen die SchülerInnen der 3. und 4. Klasse ins Thema Streiten und Streitkultur ein. Mit kindsgerechten Materialien und Methoden lernen sie, was passiert, wenn der Wut-Vulkan ausbricht und warum Streiten zwar okay ist, aber es zum FAIREN Streiten auch Regeln benötigt. Die Unterstützung und Freude über das Projekt ist von Seiten der Lehrerschaft gross. Damit ist die Schulsozialarbeit einen Schritt zur Umsetzung ihrer Vision weitergekommen: Sie wünscht sich, dass zukünftig die «Wut-Regel» und die «Sechs goldenen Schritte zum FAIREN Streiten» ein selbstverständlicher Teil der Schulhauskultur werden.

Schulsozialarbeit Spiez

In Spiez zu Hause sein

Zu Besuch bei Misghina und Meskela

Der Integrationsausschuss der Einwohnergemeinde Spiez berichtet in unregelmässigen Abständen über Asylsuchende oder vorläufig aufgenommene Ausländer und ihre Schicksale.



Misghina kam vor 8 Jahren aus Eritrea in die Schweiz. Nach einem Monat in Basel wurde er nach Hondrich ins Durchgangszentrum Fryberg versetzt.

Eine sehr lange Reise mit einem 10-tägigen Fussmarsch im Sudan und einer Fahrt durch die Wüste Sahara hatte ihn nach Libyen geführt. Durch viele Gelegenheitsarbeiten konnte er sich anschliessend die gefährliche Überfahrt nach Italien finanzieren.

Seinen Start in die Arbeitswelt machte er als Surprise*-Verkäufer, wo er mit seiner freundlichen Art neue Leute kennen lernte. Einer dieser Bekannten half ihm, ein kleines Zimmer am Spiezberg zu finden.

Nach einem Praktikum im Spital Thun merkte er, dass er noch intensiver Deutsch lernen muss.

Einige Zeit später konnte er einen Fachkurs Pflege beim Fokus in Bern absolvieren. Seit Anfang 2013 arbeitet er als Pflegehelfer im Spital Thun. Er möchte sich noch als Fachangestellter Gesundheit weiterbilden.

Wenige Zeit nach seinem Stellenantritt kam seine Frau Meskela auch in die Schweiz. Sie war wie ihr Mann Primarlehrerin in Eritrea. Nach 3 Jahren Deutschunterricht und Akklimatisierung in Spiez legt sie jetzt eine Pause ein, um sich um den kleinen Sham zu kümmern. Der Junge kam anfangs Februar zur Welt.

Die beiden haben mit Hilfe eines Freundes eine Wohnung in Spiez gefunden. Sie pflegen viele Beziehungen zu Schweizern wie auch zu Leuten aus verschiedensten Nationen.

Ein immer wichtiger Ort für sie ist der Internationale Meeting Point in Spiez (siehe Februar SpiezInfo). Dort erleben sie nebst dem Deutsch-Unterricht praktische Hilfe und Freundschaften.

*Die Surprise-Zeitungen werden auf der Strasse, an Bahnhöfen von Arbeitslosen verkauft. Sie beteiligen sich zum Teil auch an der Redaktion.

Aufhebung der Grabstätten 2016

Samstag, 4. Juni 2016, 10.00 Uhr

Nach Ablauf der gesetzlich festgelegten Ruhedauer werden auf den Friedhöfen Spiez, Einigen und Faulensee auch dieses Jahr Grabstätten aufgehoben.

Mit einer kurzen religiösen Feier wollen wir diesen Anlass bewusst gestalten – mit der Aufhebung der Gräber verschwindet auch ein Teil der Erinnerung an die Verstorbenen.

Zu diesem Abschiednehmen laden wir alle ein, die die Gräber nochmals besuchen möchten.

Die Feier wird auch für die Friedhöfe Einigen und Faulensee zentral in Spiez durchgeführt werden.

Zeitpunkt:

Samstag, 4. Juni 2016, 10.00 Uhr
Aufbahrungshalle Friedhof Spiez

Zur Feier laden die Friedhofverwaltung der Abteilung Sicherheit sowie die evangelisch-reformierte und römisch-katholische Kirche ein.

*Evang.-ref. und kath. Kirchgemeinde /
Abteilung Sicherheit*



Einwohnergemeinde Spiez Lehre als Kauffrau/Kaufmann Profil B/E

Suchst du ein spannendes Umfeld für deine ersten Schritte ins Berufsleben?

Die Gemeinde Spiez liegt am Südufer des Thunersees in der schönsten Bucht Europas. Sie besteht aus den fünf Bäuerten Spiez, Spiezwiler, Hondrich, Faulensee und Einigen. Die Gemeindeverwaltung ist Arbeitgeberin von ca. 130 Mitarbeitenden, die in insgesamt sechs Abteilungen Verantwortung übernehmen. Als Dienstleisterin ist die Gemeindeverwaltung beauftragt, Aufgaben zu Gunsten der Bürgerinnen und Bürger zu erbringen.

Bei uns ist es total spannend; du wirst über die vielfältigen Aufgaben in unserer Gemeindeverwaltung staunen. In fünf verschiedenen Abteilungen arbeitest du intensiv mit. Wir bieten dir einen genialen Start in die Berufswelt, welcher dir alle möglichen Türen öffnet.

2 Lehrstellen als Kauffrau/Kaufmann EFZ – B/E-Profil Sommer 2017

Als Sekundar- oder gute/r Realschüler/in mit einem abgeschlossenen berufsvorbereitenden Schuljahr in der Tasche bist du deinem Ziel näher gerückt. Das Zehnfingersystem bereitet dir keine Mühe und Fremdsprachen magst du.

Nebst der schulischen Qualifikation ist uns auch dein Wesen wichtig. Du passt zu uns, wenn du freundlich und aufgestellt bist, zuverlässig und exakt arbeitest, wenn du engagiert und mitdenkend unterwegs bist und wenn dir deine Mitmenschen wichtig sind.

Wir freuen uns, gerade **DICH** während der nächsten drei Jahre zu begleiten und dir einen tollen Start in die Berufswelt zu ermöglichen.

Mit Interesse erwarten wir dein komplettes Bewerbungsossier (Lebenslauf, Schulzeugnisse, Multicheck und Foto) an die Gemeindeverwaltung Spiez, Personaldienst, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Bewerbungsfrist bis am 10. Juni 2016. Für Informationen steht dir Pia Steiner, Lehrlingsverantwortliche, Tel. 033 655 33 80 gerne zur Verfügung.

Öffnungszeiten

Website der
Gemeinde:
www.spiez.ch

Öffnungszeiten der
Gemeindeverwaltung:
Mo., Di., Do., Fr.
8.30–11.45/14–17 Uhr
Mittwoch
14–18 Uhr/Vormittags
geschlossen

Gemeinde Spiez – Telefonnummern, E-Mail-Adressen

Gemeindeschreiberei, 033 655 33 15
gemeindeschreiberei@gemeindespiez.ch
Dienstzweig Steuern, 033 655 33 60
steuern@gemeindespiez.ch
Personaldienst, 033 655 33 80
personaldienst@gemeindespiez.ch
Abteilung Bildung, 033 655 33 68
bildung@gemeindespiez.ch
Abteilung Sicherheit, 033 655 33 48
sicherheit@gemeindespiez.ch
Abteilung Finanzen, 033 655 33 40
finanzen@gemeindespiez.ch

Dienstzweig Liegenschaften, 033 655 33 84
liegenschaften@gemeindespiez.ch
Abteilung Soziales, 033 655 33 55
soziales@gemeindespiez.ch
Kinder- und Jugendarbeit, 033 655 33 11
kjas@gemeindespiez.ch
Abteilung Bau, 033 655 33 22
bau@gemeindespiez.ch
Werkhof, 033 655 33 70
werkhof@gemeindespiez.ch
AHV-Zweigstelle Thun, 033 225 89 47
ahvzweigstelle@thun.ch

Eröffnung Freibad / Seebad

Die Badesaison beginnt am 30. April

Der letzte Sommer war nach 2003 der zweitwärmste der neueren Geschichte. Auch der vergangene Winter 2015/16 hat Platz zwei erreicht in Bezug auf die Wärme seit Messbeginn. Was auch immer die bevorstehende Badesaison für Temperaturen bringen mag – das Team des Freibad/Seebad freut sich ab 30. April auf zahlreiche Gäste.

Nebst kleineren baulichen Massnahmen wurde das Terrain zwischen Planschbecken und Rutschbahn angepasst. Damit konnte die Liegefläche vergrössert werden.

Wie bereits in den Vorjahren findet anlässlich der Badieröffnung am 30. April auch die Sportler-Ehrung statt. Geehrt werden Einzelsportler/innen aus folgenden Organisationen: TV Spiez, LV Thun, Bike Club Spiez, OLG Hondrich, Skiclub Faulensee, Ski Team Wimmis, Rollstuhl Sport Schweiz, Schweiz. Tischhockeyverband, Schlittschuh-Club Bern/Eislauf-Sektion, Geräteturnen Spiez-Einigen, Judo und Ju-Jitsu Club Spiez, Schwimmclub Spiez/Startgemeinschaft BeO, Baseball Club Thun Hunters, Regatta Club Oberhofen, Yacht Club Spiez, Dressur-Reiten und Schwingersektion Aeschi.

Nebst dem eigentlichen Badebetrieb werden im Freibad/Seebad auch zahlreiche Veranstaltungen durchgeführt. Der beliebte Muttertagsbrunch am Sonntag, 8. Mai, wird von den Thunersee Musikanten musikalisch umrahmt. Die da-

rauffolgende Woche steht ganz im Zeichen der Bewegung und Gesundheit. Vom 9.–15. Mai findet das Raiffeisen-Schwimmen statt. Die Raiffeisenbank Thunersee spendet für jeden geschwommenen Kilometer einen Franken (für Mitglieder zwei Franken) an die IMP – International Meeting Point (Gemeinschaft für Menschen aller Nationen). Das Internationale Speed-Meeting mit Pokerschwimmen findet am Wochenende vom 21./22. Mai statt, der Spiezathlon am 25. Juni und Film im Bad vom 22.–27. August. Neu wird in der Badi Yoga angeboten. Die Übungen für Körper und Geist werden von einer Yoga-Lehrerin durchgeführt und finden an folgenden Samstagen, jeweils 08.45–10.00 Uhr statt: 11.6./18.6./2.7./9.7./20.8./27.8./3.9.2016.

Spiez gehört dem Bäderverbund Thunersee an. Dies bedeutet, dass Sie durch Vorweisen des Saison-Abonnementes auf Einzeleintritten in den folgenden Bädern bis 50% Ermässigung erhalten: Strandbad Thun, Aarebad Thun, Freibad Steffisburg, Freibad Uetendorf, Hallenbad Heimberg, Hallenbad Oberhofen, Hallenbad Aeschi, Hallenbad Beatenberg, Schwimmbad Merligen und Sportzentrum Frutigen.

Öffnungszeiten Freibad/Seebad Spiez

30. April bis 4. September 07.30–20.00 Uhr

Viel Spass in der neuen Badesaison!

Besuchen Sie uns auch im Internet:
www.freibadspiez.ch

*Badmeister Freibad/Seebad
Dienstzweig Liegenschaften*

Einzeleintritt (*ab 18.00 Uhr)

Erwachsene	CHF 6.–
	(*CHF 4.–)
<i>inkl. Spiezerzügli</i>	CHF 10.–
Lernende/Studenten	CHF 5.–
	(*CHF 3.–)
Kinder (6–16-jährig)	CHF 3.–
	(*CHF 2.–)
<i>inkl. Spiezerzügli</i>	CHF 5.–

Abonnement 10 Eintritte

Erwachsene	CHF 50.–
Lernende/Studenten	CHF 40.–
Kinder (6–16-jährig)	CHF 25.–

Saison-Abonnement

Erwachsene	CHF 75.–
<i>inkl. Spiezerzügli</i>	CHF 110.–
Lernende/Studenten	CHF 60.–
Kinder (6–16-jährig)	CHF 33.–
<i>inkl. Spiezerzügli</i>	CHF 50.–

Familienabo

(mind. 1 Elternteil + 1 Kind)

Erwachsene	CHF 62.–
<i>inkl. Spiezerzügli</i>	CHF 100.–
Kinder (6–16-jährig)	CHF 30.–
<i>inkl. Spiezerzügli</i>	CHF 47.–
ab dem 4. Kind gratis	

(Depot CHF 10.– auf den Abos)
Nur Barzahlungen möglich.

Unsere Saison-Abonnementes sind saisonübergreifend gültig. Das heisst, wenn Sie beispielsweise am 7. Juni 2016 ein Abo lösen, bleibt dieses bis am 6. Juni 2017 gültig und verfällt nicht Ende Badesaison.



Spiezwilertunnel erhält neue Ausrüstung

Start der Vorbereitungsarbeiten

Die Betriebs- und Sicherheitsausrüstung des 26-jährigen Spiezwilertunnels hat das Ende ihrer Lebensdauer erreicht. Das Tiefbauamt des Kantons Bern rüstet deshalb 2016/17 den Tunnel auf. Er bleibt während ca. 70 Nächten für den Verkehr gesperrt. Die Vorbereitungsarbeiten beginnen im Mai/Juni 2016.

Während der Vorbereitungsarbeiten im Mai/Juni ist im Tunnel abwechselungsweise die Talspur (Richtung Spiez), respektive eine der beiden Bergspuren (Richtung Frutigen) für den Verkehr gesperrt. Zudem wird der Tunnel während ca. 12 Nächten vollständig gesperrt. In dieser Phase werden Schäden an den baulichen Anlagen des Tunnels behoben. So werden ein Teil der Entwässerungsrigolen ersetzt wird, ein normierter Notausgang erstellt und eine neue Wandbeschichtung aufgebracht.

Die Arbeiten zur Auswechslung der Ausrüstung folgen im Oktober/November 2016 sowie im Juli/August 2017. Diese Arbeiten finden hauptsächlich während der Nachtsperrungen des Tunnels statt. Die Umleitung in Richtung Frutigen wird ab Anschluss Spiez über Spiezwiler bis zur Überfahrt Stegweid und in Richtung Spiez ab Mülenen über Emdthal und Spiezwiler geführt.

Seit 1990 rollt der Verkehr durch den 749 Meter langen Spiezwilertunnel. Seine Betriebs- und Sicherheitsausrüstung (Beleuchtung, Signalisation, Überwachungsanlagen, Steuerungen etc.), die 24 Stunden am Tag störungsfrei funktionieren muss, hat das Ende ihrer Lebensdauer erreicht. Die Reparaturkosten haben in den vergangenen Jahren laufend zugenommen. Und auch die Ersatzteile – etwa für die wichtigen Verkehrsregelungsanlagen – sind immer schwieriger zu beschaffen.

Deshalb werden die veralteten Einrichtungen des Tunnels, mit einem Aufwand von 4,2 Mio. Franken den aktuellen Normen angepasst. Darüber hinaus führt das kantonale Tiefbauamt auch Instandsetzungsarbeiten durch. Auf diese Weise werden in den nächsten 20 bis 25 Jahren ausser Belagsarbeiten keine grösseren Erhaltungsmassnahmen nötig sein.

*Bauherrschaft: Tiefbauamt Kanton Bern
Abteilung Sicherheit Spiez*



WICHTIGE DATEN FÜR SIE!

Vom 30. Mai bis 24. Juni 2016

Spur in Richtung Spiez bleibt gesperrt. Verkehr läuft im Tunnel 2-spurig. Es ist keine Umleitung nötig.

Vom 29. April bis 27. Mai 2016

Rechte Spur Richtung Frutigen gesperrt. Verkehr läuft im Tunnel 2-spurig. Es ist keine Umleitung nötig.

26. Mai, 8./9. und 13.–15. Juni 2016

Tunnel nachts von 20.00–05.00 Uhr gesperrt. Richtung Frutigen: Umfahrung über Spiezwiler. Richtung Spiez: Umfahrung über Emdthal und Spiezwiler

2./3. und 9. Mai 2016

Tunnel nachts von 20.00–05.00 Uhr gesperrt. Richtung Frutigen: Umfahrung über Spiezwiler. Richtung Spiez: Umfahrung über Emdthal und Spiezwiler

Details, Kontakte und Infos

Bauherrschaft: Tiefbauamt Kanton Bern,
Oberingenieurkreis 1 Thun
E-Mail: info.tbaoik1@bve.be.ch
www.bve.be.ch/spiezwilertunnel

Programm Spiel-Mobil Mai 2016



Ein Angebot für Kinder zwischen 6 bis 11 Jahren

Mittwoch, 4. Mai, 14.00–17.00 Uhr

Spiez, Schweizer Familien Feuerstelle Weidli (oberhalb Schulhaus Spiezmoos)
Baumhaus bauen mit Wald-Zvieri

Donnerstag, 12. Mai, 15.00–17.00 Uhr

Spiez, Spielplatz Schulhaus Räumli
Party unter freiem Himmel organisiert durch Kids!

Mittwoch, 18. Mai, 14.00–17.00 Uhr

Spiez, Quartierspielplatz Neumatte
Designe deine Kerze!

Donnerstag, 19. Mai, 15.00–17.00 Uhr

Einigen, Spielplatz Roggern (beim Schulhaus)
Wasserschlacht mit Ballööön
(Bei kaltem Wetter: Holzwerkstatt)

Dienstag, 24. Mai, 15.00–17 Uhr

Faulensee, Spielplatz Schulhaus Faulensee
Mini-Pizzas backen – mmh...!

Mittwoch, 25. Mai, 14.00–17.00 Uhr

Spiez, Spielplatz Schulhaus Hofachern
Feuertanz (organisiert durch Kids!)

Mittwoch, 1. Juni, 14.00–17 Uhr

Spiez, Spielplatz Schulhaus Räumli
FUN-Olympiade: Eltern-Kids-Special!
Verschiebedatum:
Mittwoch, 8. Juni 2016

Fluchtwege immer freihalten

Brandschutz in Einstellhallen

Im Kanton Bern entstehen in Einstellhallen jährlich rund 20 Brände. Hoher Sachschaden ist oftmals die Folge davon. Im schlimmsten Fall fordern sie auch Menschenleben. Was muss beachtet werden, damit das Brandrisiko möglichst gering gehalten werden kann? Die Feuerwehr und die Abteilung Bau stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite und geben auf Wunsch Ratschläge direkt vor Ort.

Öffentliche Einstellhallen

Öffentliche Einstellhallen (z. B. im Gemeindezentrum Lötschberg, in der Migros, im Beo Center oder im Bahnhof) sind für den Publikumsverkehr, also für dauernd wechselnde Benutzer, geöffnet. Sie dürfen für keine anderen Zwecke verwendet werden. In öffentlichen Einstellhallen ist es nicht erlaubt, irgendwelche Materialien zu lagern.

Private Einstellhallen

Im Gegensatz zu öffentlichen Einstellhallen mit Publikumsverkehr gelten Einstellhallen mit mehrheitlich fix vermieteten Parkplätzen (z. B. in einer Wohnüberbauung) als privat. Private Einstellhallen dürfen nicht für andere Zwecke verwendet werden. Insbesondere dürfen keine Werkstätten für Unterhalts- oder Reparaturarbeiten oder Lager eingerichtet werden.

Fluchtwege, Sicherheitsbeleuchtung, Löschmittel

Ganz wichtig ist es, Fluchtwege immer frei zugänglich und frei passierbar zu halten. Türen in Fluchtwegen müssen sich ohne Hilfsmittel leicht und in Fluchtrichtung öffnen lassen. In Fluchtwegen dürfen keine brennbaren Materialien gelagert oder eingebaut werden. In Parkhäusern und Einstellräumen ohne Tageslicht sind Ausgänge und Fluchtwege mit sicherheitsbeleuchteten Rettungszeichen zu kennzeichnen. In Fluchtwegen ohne Tageslicht (Korridore, Treppenanlagen) ist eine netzstromunabhängige Sicherheitsbeleuchtung zu installieren und regelmässig zu überprüfen.

Löschgeräte müssen gut erkennbar und leicht zugänglich sein. Wo nötig ist der Standort von Löschgeräten durch Markierungen oder Hinweistafeln zu kennzeichnen. Die Löschgeräte müssen jederzeit ohne fremde Hilfsmittel rasch in Betrieb genommen und eingesetzt werden können. Sie sind



in Fluchtwegen (z. B. Korridoren, Vorplätzen) oder innerhalb von Brandabschnitten in unmittelbarer Nähe von Ausgängen, die als Fluchtwege dienen, bereitzustellen.

Wenn es trotzdem brennt

Im Brandfall ist sofort die Feuerwehr via 118 zu alarmieren. Gefährliche eigene Löschaktionen zu Ungunsten der eigenen Sicherheit sind zu vermeiden, denn brennende Autos setzen äusserst giftige Rauchgase frei. Wenige Atemzüge reichen, um tödliche Vergiftungen zu erlangen. Weisen Sie wenn möglich die Feuerwehr ein.

Weitere Informationen / Kontrollen

Die Broschüre «Brandsicherheit in Einstellhallen» kann bei der Gebäudeversicherung Bern unter www.gvb.ch bezogen werden. Weitere Auskünfte erteilen die Feuerwehr oder die Abteilung Bau gerne. Sämtliche Kontaktangaben der Feuerwehr finden Sie unter www.feuerwehr-spiez.ch. Die Koordinaten der Abteilung Bau stehen auf Seite 3 dieses Hefts.

Abteilung Sicherheit / Abteilung Bau / Kommando Feuerwehr



Gutes Beispiel einer Einstellhalle



Schlechtes Beispiel einer Einstellhalle

Was darf in privaten Einstellhallen gelagert werden?

- Pro Abstellplatz zusätzlich zum Motorfahrzeug: 1 Schrank mit 0,5 m³ Inhalt aus brennbarem Material oder mit 1 m³ Inhalt aus nicht brennbarem Material für Zubehör, das zur Pflege des Fahrzeugs verwendet wird
- ein Satz Pneus
- Sperrige Sportgeräte wie Ski, Schlitten, Surfbretter usw.
- Velos, Mopeds, Anhänger, Leitern
- Brennbares Material soll generell auf das Minimum reduziert werden

Was darf in privaten Einstellhallen nicht gelagert werden?

- Leicht brennbare Stoffe (Papier, Stroh, Heu, Kehrlicht usw.)
- Chemikalien (Farben, Lacke usw.)
- Treibstoffe wie Benzin (dürfen auch nicht umgefüllt werden)
- (Brenn-) Holz, Kunststoffkisten, Harassen, Kartons usw.
- Flüssiggasflaschen (auch nicht im Auto oder Camper)
- Campingartikel wie Zelte, Liegestühle usw.

Gesunde Ernährung mit der Dampfgarmethode



STEAMER STÖCKLI

- schonend zubereitete Gerichte, Vitamine und Mineralien bleiben erhalten.
- Leicht zu reinigen.
- Auch geeignet zum Auftauen und Aufwärmen von Speisen.

Ab Fr. 249.–

sollberger

Für alle Fälle – auf alle Fälle – seit 1949

Heinz Sollberger AG
Elektro-Fachgeschäft und -Haustechnik
Thunstrasse 18/22 · 3700 Spiez
Tel. 033 654 43 33 · Fax 033 654 43 32
info@sollberger-elektro.ch
www.sollberger-elektro.ch

Über 67 Jahre Erfahrung – Ihr Gewinn!

SPIEZ
GEMEINDE

Wochenplatzbörse Spiez

Wochenplätze und Ferienjobs anbieten

Dank der Wochenplatzbörse Spiez können Schülerinnen und Schüler ab 13 Jahren bei einer sinnvollen Beschäftigung ihr Taschengeld verdienen und wertvolle Erfahrungen für das spätere Berufsleben sammeln.

Haben Sie regelmässige Arbeiten zu erledigen, die ein Schüler oder eine Schülerin übernehmen könnte?

Wir suchen diverse Arbeitsangebote von Privatpersonen oder Firmen, die für Schülerinnen und Schüler geeignet sind:

- Reinigungsarbeiten
- Allgemeine Arbeiten im Haushalt
- Gartenarbeit
- Kinderhüten
- Hunde Gassi führen
- Botengänge
- Einkäufe
- Unterstützung beim Handy/Computer
- usw.

Die Wochenplatzbörse Spiez hilft Ihnen dabei, eine tatkräftige Schülerin oder einen tatkräftigen Schüler zu finden.

Besuchen Sie die Internetplattform www.wochenplatzboerse.ch und schalten Sie selbständig Ihr Angebot auf.

Haben Sie keinen Internetzugang? Kein Problem! Das KJAS-Team hilft Ihnen gerne beim Aufschalten Ihres Angebots. Melden Sie sich einfach bei uns. Telefon 033 655 33 11.

Bei Fragen stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung.

Kinder- und Jugendarbeit Spiez



Gebäudeenergieausweis GEA[®] Plus

Regionale Energieberatung

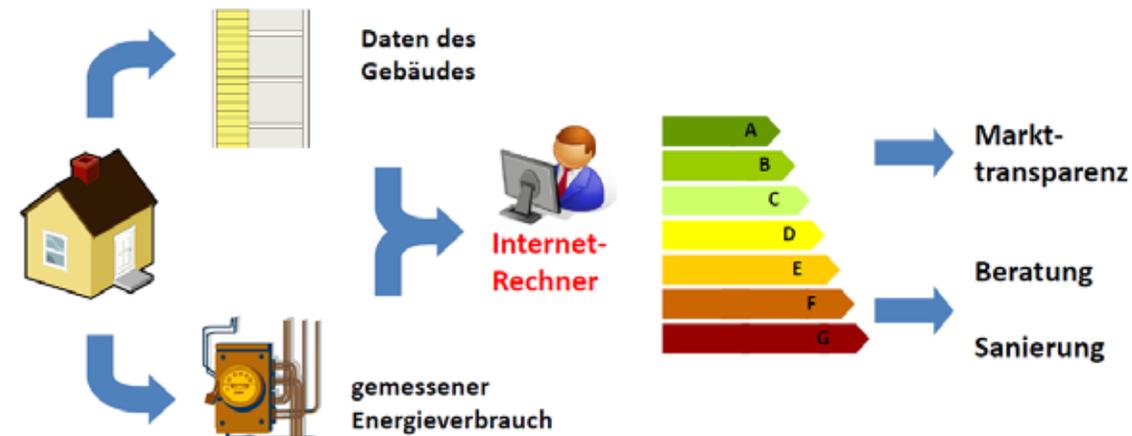
Am Anfang jeder Gebäudesanierung steht eine sorgfältige Planung und der Entscheid über die geeignete Strategie (Werterhaltung/Teilerneuerung/umfassende Erneuerung/Ersatz-Neubau). Der Gebäudeenergieausweis GEA[®] Plus bietet dafür eine gute Grundlage.

Der Gebäudeenergieausweis GEA[®] Plus ist ein standardisiertes Instrument und gibt Ihnen detaillierte Antworten. Im Beratungsbericht werden Varianten der möglichen Modernisierungsmassnahmen einzelner Bauteile und Haustechnikkomponenten zusammengestellt. Die energetischen und finanziellen Auswirkungen werden für jede

Massnahme einzeln bestimmt. Darüber hinaus erhalten Sie eine Aufnahme des IST-Zustandes des Gebäudes wie Aufbau und Qualität der einzelnen Bauteile sowie die Bestimmung deren Flächen.

Förderung

Der Kanton Bern fördert Gebäudesanierungen auf der Grundlage eines GEA[®] Plus vor und nach der Sanierung. Ein belegter, sanierungsbedingter Effizienzaufstieg um mindestens zwei Stufen (z.B. von G nach E) macht den Weg zu Fördergeldern frei. Mit einzelnen Massnahmen am Gebäude ist der notwendige Stufenanstieg um zwei Effizienzklassen in der Regel nicht möglich. Der Kanton fördert bewusst in Richtung Gesamtrenovierungen, weil die einzelnen Massnahmen optimal aufeinander abgestimmt werden können. Die Erstellung eines GEA[®] Plus wird durch den Kanton Bern gefördert.



Für welche Gebäudekategorien gibt es einen GEA[®]?

Ein- und Mehrfamilienhäuser, einfache Verwaltungs- und Schulgebäude.

Wer steht hinter dem GEA[®]?

Der GEA[®] ist Eigentum der Konferenz Kantonaler Energiedirektoren EnDK. Die GEA[®]-Experten müssen eine Akkreditierung mit Leistungsausweis und kontinuierlicher Weiterbildung absolvieren.

Weitere GEA[®]-Produkte

Der GEA[®] ist eine Beurteilung Ihres Gebäudes in Form einer Energieetikette, wie Sie sie beispielsweise von Elektrogeräten her kennen. Er beschreibt den IST-Zustand und enthält keinen Beratungsbericht. Der GEA[®] Light ist ein einfaches und kostenloses Onlinewerkzeug, das ohne Expertenwissen einen groben Überblick über die Effizienzklasse eines Gebäudes erlaubt. GEA[®] Light hat keine offizielle Gültigkeit.

Internet

www.geak.ch
 Informationen und Suche von Experten nach Postleitzahl

www.energie.be.ch
 Informationen kantonales Förderprogramm



Energiefragen?

Regionale Energieberatung
 Markus May
 Marco Girardi
 Roland Joss
 Industriestrasse 6, 3607 Thun
 Telefon 033 225 22 90
info@regionale-energieberatung.ch
www.regionale-energieberatung.ch



Kronenplatzmärit

Jeweils Samstag, 7. Mai, 13. August und 15. Oktober 2016, von 08.30 bis 13.00 Uhr



Die Märitgruppe freut sich auf den Start in eine neue Märit-Saison, neu unter dem Namen Kronenplatzmärit. Da der Vorplatz der BEKB saniert werden muss, findet der Märit auf dem Parkplatz vis-à-vis des gewohnten Standortes statt.

Wie immer im Frühling wird der Bio-Setzlingsverkauf des claro-Ladens einen Schwerpunkt bilden. Mit dabei ist wiederum Fuhrer's Wurmerde, damit die Setzlinge prächtig gedeihen. Selbstverständlich sind auch weitere Anbieter mit bewährten regionalen Produkten wie Backwaren, Käse, Wurst, geräuchertem Fisch, Sirup usw. anwesend. Am Spieziell-Märitstand wird ein Teil des Produktsortimentes der Spiezer Identitätsprodukte feilgeboten. Das beliebte Märitbeizli verwöhnt die Gäste mit Kaffee und Kuchen oder mit Grillbratwurst und Pommes frites.

Am Stand «Wir stellen uns vor» präsentiert sich die Therapeutische Wohngemeinschaft Stöcklimatt mit ihren selbst hergestellten Produkten.

Ein Besuch lohnt sich also bestimmt. Die Märitgruppe freut sich auf zahlreiche Besucher und heisst diese schon jetzt herzlich willkommen!

Spiez Marketing AG

Info-Center Spiez
 Tel. 033 655 90 00
 spiez@thunersee.ch
 www.spiez.ch

Neues Kombi-Angebot: «Das Wunder von Bern»

Auf den Spuren des Erfolgs durch Spiez.

Ausstellung zum Thema beim Info Center Spiez am Bahnhof.

1954 wurde Deutschland im Berner Wankdorfstadion Fussballweltmeister. Ein Grund dazu, sagt man, war der sogenannte «Geist von Spiez». Die deutsche Mannschaft logierte während der WM im Hotel Belvédère. Bis heute kehren Fans aus Deutschland und aller Welt zurück an den Ort, wo die Mannschaft Kraft tankte. Übrig geblieben sind nicht nur Erinnerungen vom Wunder von Bern, auch die Orte des Geschehens sind geblieben. Begeben Sie sich auf die Spuren des Erfolges durch Spiez mit dem Kombi-Angebot.

Inhalt des Kombi-Angebotes: Beschrieb/Karte Orte des Geschehens, Eintritt Ausstellung «Wunder von Bern», Spiezer Zügli Tageskarte, Kaffee und Kuchen im Hotel Belvédère und eine Geschenkbox. Erhältlich im Info-Center Spiez.
 Preis Fr. 19.–.



Spiez Marketing AG

Info-Center Spiez
 Tel. 033 655 90 00
 spiez@thunersee.ch
 www.thunersee.ch/wvb

Kanuweg Thunersee

Auf die Paddel, fertig, los!

Ab sofort sind alle Standorte des Kanuweg Thunersees wieder geöffnet. Neu können in dieser Saison auch Kanus und Stand Up Paddels im Deltapark, dem neuen Vitalresort im Gwatt, entgegengenommen oder zurückgegeben werden.

- Bucht Spiez (Info-Point): 079 649 33 46
- Tourismusbüro Faulensee (Bootsfahrschule Lüthi): 079 103 80 07
- Blue Turtle Bistro Faulensee, Nähe Hafen Gütetal: 079 659 90 77
- Bootswerft Wilke, Leissigen: 076 483 03 03/033 847 17 70
- Absolut Outdoor, Deltapark Gwatt: 033 655 03 91



Weitere Informationen finden Sie unter:
 www.kanuwegthunersee.ch



DESIGNreich

BESCHRIFTUNGEN | SCHILDER | BLACHEN | KLEBER | FOLIEN

Für eine rundum
beein**DRUCK**ende Beschriftung...



DESIGNREICH GMBH | BAHNHOFSTRASSE 2 | 3700 SPIEZ | DESIGNREICH.CH



E-Bike-Vermietung

im Info Center Spiez, ABZ Spiez und Deltapark

In Spiez können an mehreren Orten Elektrobikes gemietet werden. Erkunden Sie die schöne Thunerseeregion oder die Seitentäler Richtung Zweisimmen/Gstaad oder Frutigen/Kandersteg oder der Aare entlang nach Bern mit den E-Bikes der Marke Stöckli. **Einheimische der Gemeinde Spiez erhalten auf den Mietpreis 50% Rabatt!**

Mietpreise:

1 Tages-Miete CHF 48.– pro Velo inklusive Helm
½ Tages-Miete CHF 28.– (Vormittag bis 12 Uhr/Nachmittag ab 13.30 Uhr) pro Velo inklusive Helm

Mit PanoramaCard Thunersee und für Einheimische der Gemeinde Spiez 50% Rabatt (die Panoramacard Thunersee wird jedem Übernachtungsgast in allen teilnehmenden Unterkünften kostenlos abgegeben).

Vermietstationen:

- Info Center Spiez am Bahnhof, 033 655 90 00
- ABZ Spiez, Schachenstrasse 43, 033 650 81 81
- absolut outdoor & events beim Deltapark, Gwatt, 033 655 03 91

Auskunft für Elektrobikes:

Spiez Marketing AG
Info-Center Spiez
Tel. 033 655 90 00
spiez@thunersee.ch
www.spiez.ch

Der neue Spielplatzführer ist da

Jetzt in elektronischer Form unter: www.spiez.ch

Wo hat es in Spiez eine Schaukel? Welcher Spielplatz hat auch einen Sandkasten und welcher Platz ist von der Sonne geschützt? Diese und viele weitere Fragen beantwortet der neue Spielplatzführer.

In Zusammenarbeit mit der Gemeinde Spiez und dem Werkhof wurde ein informativer Führer für Familien erstellt, welcher vieles über das Spielen, Lernen und draussen Sein vermittelt. Erfahren Sie, auf welchem Spielplatz welche Geräte und Angebote stehen und erkunden Sie die Plätze, welche bis jetzt noch unbekannt waren.

Herunterladen unter:

www.spiez.ch/de/gemeinde/familie/Familie.php
Der Spielplatzführer ist nur in elektronischer Form verfügbar.



FOCUS

0% LEASING FR. 149.-/MT.!



PROBESPAREN

FR. 5200.-
KUNDENVORTEIL²



ford.ch

schönegggarage einfach **persönlicher**

Oberlandstrasse 54 • 3700 Spiez • 033 655 30 10 • schoenegg-garage.ch

¹Angebot nur gültig auf ausgewählten Lagerfahrzeugen. Leasing Ford Credit: ab Fr. 149.-/Monat, Sonderzahlung Fr. 5338.-. Zins (nominal) ab 0.0%, Zins (effektiv) 0.0%, Laufzeit 36 Monate, 10'000 km/Jahr. Kautions- und Restwert gemäss Richtlinien von Ford Credit. Obligatorische Vollkaskoversicherung nicht inbegriffen. Die Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt (Art. 3 UWG). ²Berechnungsbeispiel: Focus SYNC 5-türig 1.0, 125 PS, Fahrzeugpreis Fr. 21'750.-; Katalogpreis Fr. 25'300.- plus Optionen im Wert von Fr. 1650.-, abzüglich SYNC-Prämie Fr. 500.-, Umweltprämie Fr. 2500.-, Eintauschprämie Fr. 1200.- (für Eintauschfahrzeuge älter als 3 Jahre) und Lagerprämie Fr. 1000.-. Abgebildetes Modell mit Premium-Metallic-Lackierung gegen Aufpreis von Fr. 1200.-. Angebote gültig bei teilnehmenden Ford Händlern bis auf Widerruf, spätestens bis 30.04.2016. Preise inkl. MWST. Änderungen vorbehalten.

Focus SYNC 5-türig 1.0, 125 PS/92 kW: Gesamtverbrauch 4.7 l/100 km, CO₂-Emissionen 108 g/km. Energieeffizienz-Kategorie: B. Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 139 g/km.



Wir ermöglichen älteren Menschen ein erfülltes Leben zuhause

und entlasten pflegende Angehörige.

Home Instead Seniorenbetreuung Berner-Oberland

- Begleitung, Unterstützung und Gesellschaft zu Hause
- Hilfe im Haushalt und Begleitung ausser Haus
- Alzheimer- und Demenzbetreuung
- Entlastung pflegender Angehöriger
- Fest zugeteilte Mitarbeiterin, kein Wechsel
- Krankenkassen anerkannt
- Von 2 bis 24 Stunden am Tag, Nachtdienste
- Grundpflege

Rufen Sie uns für ein unverbindliches
und kostenfreies Informations-
gespräch an!



Home Instead

Iris Zitta
Seniorenbetreuung
Berner Oberland
Telefon 033 847 80 60
[www.homeinstead.ch/
berner-oberland](http://www.homeinstead.ch/berner-oberland)



Vertraut und nah
– kompetent und
professionell



Sanft, persönlich, sicher: Die Geburt in Frutigen

Alle zwei Monate stellen wir Ihnen die Geburtshilfe im Spital Frutigen vor. Die nächste Gelegenheit, uns kennen zu lernen, bietet sich am

Freitag, 27. Mai 2016, 19.45 Uhr

Informationsinhalte

- 100%-Beleghebammensystem
- Gebärwanne (60% Wassergeburten)
- Gebärzimmer
- Säuglingszimmer mit Ruheecke
- Stillen und Wochenbett
- Ärzteteam
- Familienzimmer
- Beratung und Betreuung

Der Eintritt ist frei und unverbindlich, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei uns im Mehrzwecksaal!

Spitäler Frutigen Meiringen Interlaken AG, Spital Frutigen, Adelbodenstrasse 27, CH-3714 Frutigen
Telefon +41 33 672 26 26, Fax +41 33 672 21 85, f.info@spitalfmi.ch, www.spitalfmi.ch

OrthoMedio – Orthopädienschuhtechnik

Zwei, die mehr Zuwendung verdienen

Neunzig Prozent der Menschen kommen mit gesunden Füßen zur Welt. Doch im Erwachsenenalter beklagt sich jede zweite Person über Fussprobleme – Schuld ist häufig die falsche Schuhwahl. Wenn sie uns schmerzen, dann wegen Überlastung. Oder weil eine angeborene, familiär bedingte Fussfehlstellung Beschwerden verursacht. Meist liegt der Grund aber schlicht darin, dass man den Füßen zu wenig Sorge trägt, sie zu wenig pflegt, ständig in unpassende Schuhe zwingt. Viele wollen nicht wahrhaben, dass sich ihre Füße mit den Jahren und als Folge von Körpergewicht, Beanspruchung ganz natürlich absenken, sogar bis zu zwei Nummern länger werden können. Manche schmerzhafte Fussfehlstellung und Zehendeformation, aber auch Beschwerden im Becken, an Lenden- und bis hinauf zu den Halswirbeln rührt daher.

Unser Angebot besteht aus

- Kompetente Fussberatung/Analyse (Termin nach Voranmeldung)
- Verkauf von Schuhen (Bequemschuhe, Schuhe für Einlagen)
- Einlagen nach Mass/Fuss-Stützen, Spezialschuhe/Mass-Schuhe/Korrekturen
- Reparaturen aller Art
- Orthesen/Fussprothesen
- Verkauf von orthopädischen Hilfsmitteln

Flip Flop nach Mass

Endlich können «Problemfüsse» wieder Flip Flops tragen! Kein Flop und auch kein Flip... bequem und pflegeleicht. Mit 3-D-Scanner nach individuellem Fussabdruck, stellen wir Ihre orthopädische Einlage als Flip Flop her. Passgenau, individuell, solid, modisch, leicht, optimaler Halt, versch. Farben (ab Fr. 225.–)



Neu im Angebot

FlipFlop und Hausschuhe nach Mass.

Gerne empfangen wir Sie in unserem Hauptgeschäft in Spiez

Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez
Tel. 033 654 98 08, Fax 033 654 98 02
Dienstag bis Freitag:
9.00–12.00 und 13.30–18.00 Uhr
Samstag: 9.00–12.00 Uhr

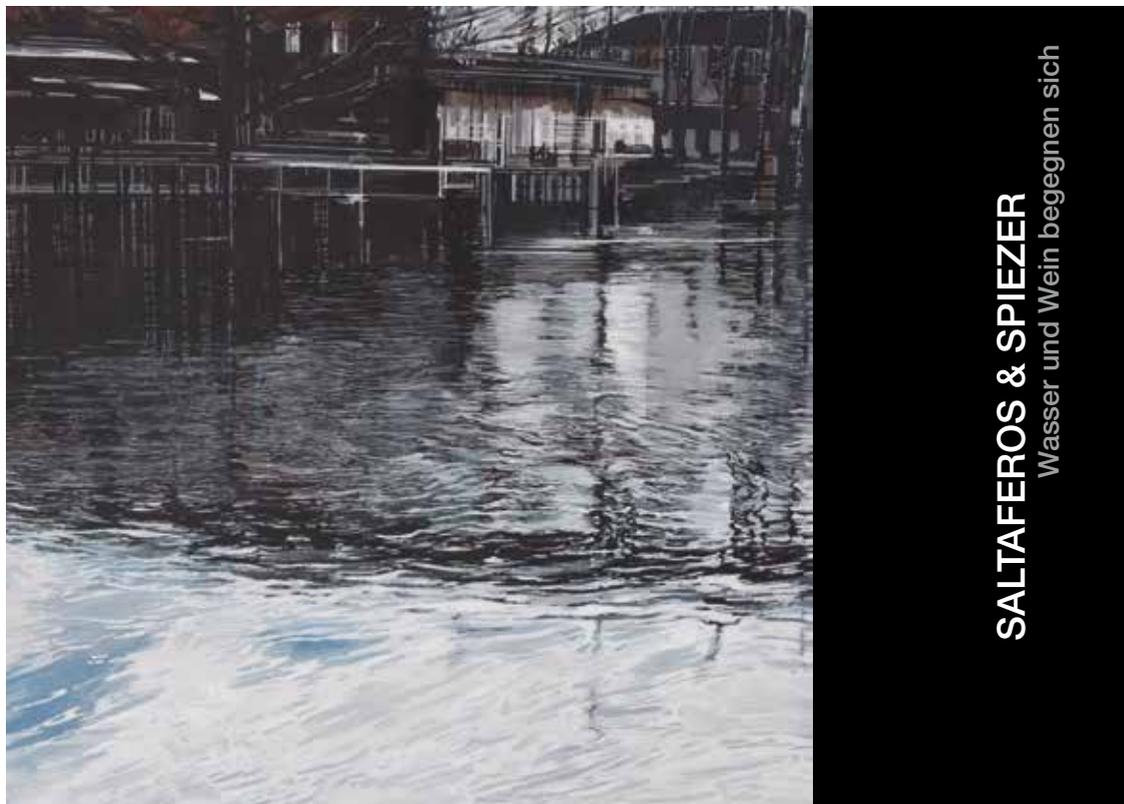
oder in unserer Filiale in Unterseen
Stedtlizentrum Coop 1. Stock
OrthoMedio GmbH

Bahnhofstrasse 33, 3800 Unterseen
Tel. 033 822 14 44

Montag: 9.00–12.00, 13.30–17.00 Uhr
Donnerstag: 14.00–17.00 Uhr

Weitere Informationen
www.orthomedio.ch

Von allen Versicherern anerkannt.



Erforschen Sie Wasser und Wein in verschiedensten Formen mit dem Künstler Giorgos SALTAFEROS und Alpiner SPIEZER Weinkultur.

Ausstellung Giorgos SALTAFEROS
Vernissage Freitag 20. Mai, 18 – 20 Uhr
 Künstlerin und Kunstvermittlerin Katharina Bütikofer spricht zur Eröffnung. Sie können dem Künstler bei einem Glas Wein begegnen.

Die Ausstellung kann von Mai bis November jeden Mittwoch von 17 – 19 Uhr oder bis Ende Juni auch Samstags 9 – 11.30 Uhr besucht werden.

Unser Wein zum SALTAFEROS–Jahr:
Einisch Anders Spiezer Riesling-Sylvaner Spätlese
 Eine Rarität. Spontangärung. Besticht durch Komplexität, exotische Aromen, Mundfülle und langen Abgang.

Wir freuen uns auf Sie!
Rebbau-Genossenschaft Spiez und Giorgos Saltaferos
 Schlossstrasse 8, 3700 Spiez, Telefon 033 654 63 94
www.rebbau-spiez.ch

A. ZIMMERMANN AG SPIEZ

WÄRME UND
WASSERTECHNIK*Ihr Installateur*

Engagement im Laufsport

«Trummers – die Laufbrüder» erhalten Unterstützung von der A. Zimmermann AG

Die A. Zimmermann AG unterstützt die momentan vielleicht schnellsten Geschwister über die Langdistanzen.



Marco Trummer, Andreas Zimmermann und Stefan Trummer (v.l.n.r.)

Der Name Trummer hat in der Schweizer Laufszenen in jüngster Zeit einen hohen Bekanntheitsgrad erlangt. Die beiden für den Turnverein Spiez startenden Brüder Stefan und Marco, welche sich in den letzten Jahren auf den Halbmarathon- und Marathonlauf spezialisiert haben, sind über diese Distanzen aktuell womöglich das schnellste Geschwisterpaar der Schweiz. Stefan gehört mittlerweile sogar zur Schweizer Elite und erzielte in diesem Jahr auch an den international topbesetzten Halbmarathons in Barcelona und Berlin Spitzenklassierungen. Letztes Jahr war er mit einer Zeit von 2:26:23 h der siebtschnellste Schweizer Marathonläufer, und heuer steht er mit einer Halbmarathonzeit von 1:06:48 h momentan sogar auf Platz 5 der Schweizer Bestenliste über diese Distanz. Auch Marcos Bestzeiten von 2:35:08 h bzw. 1:13:02 h lassen sich sehen.

Seit rund zwei Jahren unterstützt die A. Zimmermann AG als lokaler Sponsor die beiden Läufer, was auch auf dessen Wettkampf- und Trainingsbekleidung erkennbar ist. «Zwei so motivierte und erfolgreiche Spiezer müssen unterstützt werden», begründet Andreas Zimmermann, Geschäftsinhaber des Spiezer Traditionsbetriebes und seit vielen Jahren selber aktives Mitglied des Turnvereins Spiez, das Sponsoring.

Unter dem Namen «Trummers – die Laufbrüder» betreiben Stefan und Marco eine eigene Homepage (www.laufbrueder.ch) und sind auch auf Facebook (www.facebook.com/trummersspiez) und Instagram (@laufbrueder) aktiv.

a. zimmermann ag spiez

wärme und wassertechnik
 obere bahnhofstrasse 50
 postfach 388
 3700 spiez
 telefon 033 654 19 40
 service 0800 654 654
info@a-zimmermann-ag.ch
www.a-zimmermann-ag.ch



SANDRA ENG · KARIN WIDMER
DER MAGISCHE MÜHLSTEIN
EIN ABENTEUER AM NIESEN

NEU
SOEBEN
ERSCHIENEN

Durch Zufall entdecken Groppi, ein quirliger Schneehase, Ruedi, eine vornehme Gämse und Schwandie, eine kluge Bergdohle am Niesen unter einem Mühlstein ein altes Kästchen. Darin befindet sich, nebst einer sonderbaren Zeichnung, eine Schatzkarte mit einem rätselhaften Gedicht. Ohne zu zögern begeben sich die drei Tiere auf eine abenteuerliche Schatzsuche.

Wird es ihnen gelingen, das Geheimnis der über 300 Jahre alten Mühlsteine zu lüften?

38 Seiten, 26 x 20,5 cm, gebunden
ISBN 978-3-03818-111-8
CHF 35.–



WEBERVERLAG.CH

AB SOFORT AUCH ERHÄLTlich IM BÜCHERPERRON SPIEZ!

Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez

BESTELLUNG

Bitte reservieren Sie mir ____ Ex.
«Der magische Mühlstein»
zum Preis von je CHF 35.–
ISBN: 978-3-03818-111-8

Name _____
Vorname _____
Adresse _____
PLZ/Ort _____
Datum _____ Unterschrift _____

Talon einsenden/faxen an: Bücherperron GmbH, Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez, Telefon 033 655 81 62
oder bestellen Sie online oder per Mail: buecherperron@maurerspiez.ch

**BÜCHER
PERRON**
GmbH

Die moderne Buchhandlung im Berner Oberland
mit dem aktuellen Sortiment.

Herzliche Einladung zum Perron-Fest

Samstag, 21. Mai, ab 11.00 Uhr im Bücherperron an der Oberlandstrasse 2, Spiez

Mit Musik von Ursina Humm Zürcher und feinem Apéro!

Die Bücherperron GmbH ist gegründet und Hanni Meinen Peternell freut sich, auf den 1. Mai die Buchhandlung als Inhaberin zu führen.



Regula Schopfer, Johanna Suter (in Ausbildung), Hanni Meinen Peternell (von links).

Foto: Markus Hubacher

Buchhandlung Bücherperron GmbH

Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez
Tel. 033 655 81 62
Fax 033 654 70 94
www.buecherperron.ch

Belvédère

★★★★

Strandhotel & Restaurant

VORSCHAU IN DEN MAI

MUTTERTAG – DER SPEZIELLE DANK AN EINEM BEZAUBERNDEN ORT

Sonntag, 8. Mai 2016

Lassen wir die Mütter hochleben! Es erwartet Sie eine Auswahl von kleinen und feinen Gerichten, die Sie in unterschiedlichen Portionsgrössen geniessen können. Jede Mutter erhält ein kleines, vom Hause produziertes Präsent. Ein Tag für unsere Mütter – als Dank für die vielen kleinen Aufmerksamkeiten, die sie uns zukommen lassen.

TÊTE À TÊTE PACKAGE

Überraschen Sie Ihr Herzblatt mit unserem Tête à tête Package. Sei es für ein Treueversprechen, zum Geburtstag oder einfach als Zeichen der Liebe und Zuneigung. Sie geniessen einen unvergesslichen Abend inklusive rote Rosen, vergoldetes Besteck und Taittinger Champagner. Für mehr Informationen rufen Sie uns an oder besuchen Sie unsere Internetseite.

BANKETTE UND FAMILIENFEIERN

Jeder Anlass ist wichtig und soll zelebriert werden! Durch unsere sehr persönliche Art und grosse Kreativität wird Ihr Anlass zum Erfolg. Lassen Sie uns Ihre Wünsche wissen – denn Feste soll man feiern wie sie fallen!

FRÜHSTÜCKEN MIT WUNDERBARER AUSSICHT

Geniessen Sie täglich unser Frühstücksbüffet mit Berner Oberländer Köstlichkeiten. Montag bis Samstag von 07.00 bis 10.00 Uhr für CHF 32.– pro Person sowie am Sonntag mit Frühstückskoch von 08.00 bis 10.30 Uhr für CHF 38.– pro Person.

Bis bald in Ihrem Belvédère
033 655 66 66
www.belvedere-spiez.ch
info@belvedere-spiez.ch

B Restaurant Burehuus

Ländliche Gastfreundschaft mitten in der Stadt

Gastfreundschaft und Emotionen, der Ort an dem sich Geniesser treffen

Der gemütliche Treffpunkt für Geniesser



Werte Gäste

Neben den Köstlichkeiten aus unserer Küche können Sie bei uns, zu jeder Jahreszeit, verschiedene Veranstaltungen geniessen. Schalten Sie bei uns vom Alltag ab und geniessen Sie die ländliche Gastfreundschaft, mitten in der Stadt, im Restaurant Burehuus.

Sonntags-Brunch

5. Juni Panflöten-Brunch, 3. Juli, 1. August, 4. September Panflöten-Brunch, 2. Oktober, 6. November, 4. Dezember

Ab 9.30 Uhr erwartet Sie ein bezauberndes «Burebüffet zum z'Mörgele»
«unverschämt guet».

CHF 35.– pro Person/Reservation erwünscht

Jodlerclub Spiez

Freitag, 24. Juni 2016 ab 19.00 Uhr
Ein schöner Älpler-Abend mit Burebüffet
CHF 59.50 inkl. Welcome Drink oder kleine a la Carte Karte.
Reservation erwünscht

Sommer-Party mit der Steelband Burgdorf

Freitag, 12. August ab 18.30 Uhr.
Vorspeise-, Grill- und Dessertbüffet.
Wieso denn in die Ferne schweifen, denn das Gute liegt so nah!
CHF 65.– inkl. Welcome Drink/Reservation erwünscht. Ohne Essen kostet der Eintritt CHF 15.–

Herzlich willkommen

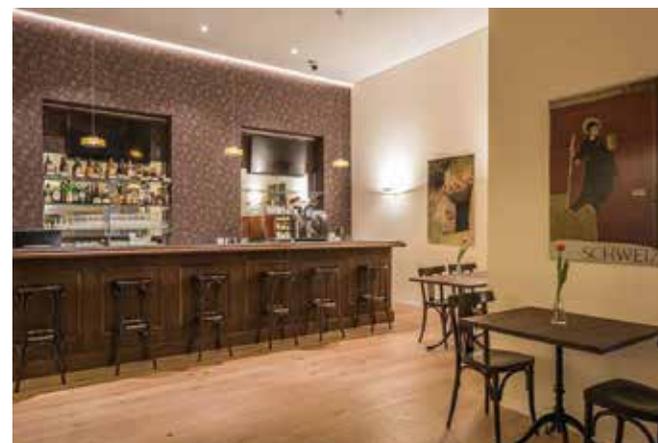
Hohmadpark, Frutigenstrasse 44, CH-3600 Thun
Telefon 033 224 08 08, Fax 033 224 08 09
info@burehuus.ch, www.burehuus.ch



Preisverleihung Top Maler Gipser 2016

Zum 3. Mal gewann diesen Wettbewerb die Hansen AG, Gipser Maler, Interlaken

Einmal jährlich verleiht der Maler- und Gipserunternehmerverband Berner Oberland im Rahmen der Hauptversammlung den Preis des Top Maler Gipser. Zum 3. Mal in der 20-jährigen Geschichte dieses Wettbewerbs gewann die Hansen AG, Gipser Maler aus Interlaken, den Preis.



Das Siegerobjekt ist die total umgebaute Bar des Schulhotels Regina in Matten. Nach der Idee und unter der Leitung von Beat Balsiger, Mitinhaber der Brönnimann Architekten AG in Interlaken, wurde die alte Bar total bis auf den Rohbau zurückgebaut. Brandschutzverkleidungen, Isolationen, Akustikdecken und Wandverkleidungen wurden durch die Gipserabteilung der Siegerfirma Hansen AG, unter der Leitung von Daniel Hansen, in unzähligen Stunden und Samstagarbeit eingebaut. Über 470 m² Gipskarton-, Akustikplatten und hunderte m¹ Metallprofile wurden verbaut. Die säuberlich abgeglätteten Deckenpartien und Wände wurden von den Malern, unter der Leitung von Martin Manrecaj, einerseits tapeziert und andererseits mit trendigen Wohnraumfarben in hellen, warmen Farbtönen beschichtet.

Die 5-köpfige Jury hat nicht zuletzt wegen der ausgesprochen sauberen Ausführungen der Arbeiten dieses Objekt zum Sieger gekürt. Die Arbeiten wurden dem Leitsatz der Hansen AG «Gut in Form und Farbe seit 1910» folgend, ausgeführt. Die Kernkompetenzen der Firma, nämlich die «formgebende» Tätigkeit der Gipser wie auch die «farbgebende» der Maler, kamen erfolgreich zur Anwendung. Damit drückt die 106-jährige Firma ihren Qualitätsanspruch aus, indem sie gut und nachhaltig sein will, in dem was sie tut.

Nach der Verleihung des Preises, beim Apéro, fand ein reger und kritischer Austausch unter den rund 50 Vertretern aus der Branche und von Lieferanten statt.



Hansen AG

Rothornstrasse 29, 3800 Interlaken
Tel. 033 828 14 44
info@hansenag.ch
www.hansenag.ch



2 für 1

**KAUF 1,
NIMM 2**

Beim Kauf einer kompletten Brille in Ihrer Sehstärke erhalten Sie **die 2. Brille** in der gleichen Glasstärke **gratis dazu!** Egal ob Sonnen-, Lese-, oder PC-Brille!*

* Angebot gilt auf vorhandene Lagerfassungen. Fassung für die 2. Brille aus unserem Aktionsortiment. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Die teurere Brille wird berechnet. Ausgenommen Sportbrillen. Angebot gültig bis 30.06.2016.

STREIT OPTIK

Seestrasse 30 · Kronenplatz · 3700 Spiez · Tel. 033 654 21 25 · www.streit-optik.ch

SPIEZ
KRAFTORT AM WASSER

Piet die Spiezer
Rundgänge
der andern Art

Historisch-szenische Spiezer Rundgänge der andern Art

Daten 2016

NEU:

Krattigen-mystische Sagenwanderung vor unserer Haustür

Auf der kurzweiligen Wanderung durch eine mystische Gegend begegnen wir Verwunschenem, Seelenhaftem und gar Schrecklichem. Kennen Sie das berühmt-berüchtigte Bädli, das Geheimnis der Heidenplatte oder Krattigens Romeo und Julia? Dauer: ca. 3 ½ Std.

Samstag, 21. Mai/Sonntag, 4. September, je 9.00 Uhr

Sesi – Hex und Hur – zuo Oberhoffen exequirt 1673

Mittwoch, 11. Mai, 18.30 Uhr/Donnerstag, 11. August, 18.30 Uhr/Samstag, 3. September, 10.00 Uhr

Dauer: 80 Min.

Signora Barbieri – tanze, suffe, carisiere verbotte – 100 J. Lötschbergtunnelbau

Samstag, 4. Juni, 10.00 Uhr/Freitag, 5. August, 18.45 Uhr

Dauer: 70 Min.

Wirthin Stucki. Criminalfall mysteriös.

Freitag, 26. August, 19.00 Uhr. Dauer: 70 Min.

Fünf Frauen-Schicksale um 1900

Samstag, 11. Juni, 9.00 Uhr. Dauer: 2 ½ Std.

Kraftplätze in und um Spiez

Mittwoch, 3. August, 17.30 Uhr

Dauer: 3 Std.

Ärdeschöni Vollmondnacht mit regionalen Spuk- & Geistergeschichten

Samstag, 17. September, 19.15 Uhr. Dauer: 2 Std.

Sagen zwischen Bucht und Spiezberg

Montag, 8. August, 9.30 Uhr. Dauer: 1 ½ Std.



Anmeldung erforderlich

möglichst 24 Std. im Voraus:

Tel. 033 655 05 66

eva.frei@bluewin.ch

Infos: www.eva-frei.ch

Kosten

Erw.: Fr. 25.–/30.–, Kinder: Fr. 10.–

Treffpunkte

- Sagenwanderung: Schulhaus Aeschiried
- Sesi: Rebbaumuseum Spiez
- Signora: Aussichtsterrasse Schoneggpark
- Wirthin: Bibliothek Spiez
- Frauen-Schicksale: Stockhornstr. 33
- Kraftplätze: Schlossportal Spiez
- Vollmondnächte: Schulhaus Hondrich
- Sagen: Buswendeplatz Bucht Spiez

Bringen Sie Spannung in Ihren Vereinsausflug, Ihre Geburtstagsfeier, Ihr Familientreffen. Alle Rundgänge können von Gruppen auch individuell gebucht werden. www.eva-frei.ch

Lesung Katharina Zimmermann

Dienstag, 17. Mai 2016, 20.00 Uhr, Bibliothek Spiez, Podium. Eintritt: Fr. 15.–



Es folgen die Jahre in der Entwicklungsarbeit in Indonesien zusammen mit ihrem Mann, vier Kindern und fünf Pflegekindern – da gab es nicht nur «ruhige Ströme» und «ewiggrüne Tropengärten», sondern unendlich viele Herausforderungen und Begegnungen, an welchen die Leserin/der Leser teilhaben darf.

Nach schmerzlichen Erfahrungen (Krankheit und Abschied von ihrem Mann) warten auf die Schreibende neue Aufgaben, zum Beispiel der Garten an der Westküste der USA, wo die Grossmutter ihr Enkelkind betreuen darf.»

(Hanni Meinen Peternell,
Bücherperron GmbH, Spiez)

«Umbrüche. Aus meinem Leben»

«Von Menschen, Gärten und Flüssen in Bern und Umgebung, dann vor allem in Asien (Indonesien), aber auch in Amerika erzählt die Berner Autorin. Sie lässt uns teilhaben an ihrem reichen Erleben durch die Jahrzehnte und Kontinente. Der Garten ihrer Kindheit in der Stadt Bern an der vorüberziehenden Aare bringt sie zurück zu den Erinnerungen an ein «behütetes» Aufwachsen als Älteste einer Musikerfamilie während der Zeit, als Vieles in Europa in Trümmer ging. Katharina Zimmermann zog dann ins Nachkriegsdeutschland zum Musikstudium und tippt dieses Erleben mit einigen eindrücklichen Bildern an.

Fröhlich erzählt der «nächste Garten» von der jungen Lehrerin, welche am Längenberg nebst dem Unterrichten von siebenundvierzig aufgeweckten Schülern noch ihr brachliegendes Gartenteil bearbeiten sollte...



Bibliothek und Ludothek Spiez

Anlässe im Mai

Badi-Bibliothek

Besuchen Sie auch in diesem Jahr die Filiale der Bibliothek Spiez. Ab Samstag, 30. April bis Sonntag, 4. September 2016 stehen im Freibad Spiez über 100 verschiedene Bücher für Sie zum Ausleihen bereit. Taschenbücher, Romane, Kinderbücher, Bilderbücher, Comics, Zeitschriften etc. können während dem Badi-Besuch gratis ausgeliehen werden. Alle Badi-Besucher dürfen Bücher ausleihen und sie benötigen dazu kein Bibliotheksabonnement. **So geht's:** 1. Ausschuchen und mitnehmen / 2. Lesen / 3. Zurückstellen vor dem Verlassen der Badi. **Es ist ganz einfach. Viel Spass!**

Gschichtezyt

Mittwoch, 11. Mai 2016,
14.30 bis 15.15 Uhr



Digitale Sprechstunde

Donnerstag, 12. Mai 2016,
14.30 bis 16.00 Uhr



Öffnungszeiten über Auffahrt und Pfingsten

Mittwoch,	4. Mai 2016	9–11 / 14–17 Uhr
Auffahrt,	5. Mai 2016	geschlossen
Freitag,	6. Mai 2016	14–19 Uhr
Samstag,	7. Mai 2016	10–14 Uhr
Pfingstsamstag,	14. Mai 2016	10–13 Uhr
Pfingstsonntag & -montag	15. & 16. Mai 2016,	geschlossen

Öffnungszeiten Bibliothek

Montag/Dienstag/Donnerstag/Freitag: 14.00–19.00 Uhr
Mittwoch: 09.00–11.00 Uhr, 14.00–19.00 Uhr
Samstag: 10.00–14.00 Uhr

Zeigt sich der Frühling von seiner besten Seite?

Wenn ja, dann nutzen Sie unser Angebot für Kinder und leihen bei uns ein Fahrzeug aus. Regnet es gerade? Ein gut ausgewähltes Gesellschaftsspiel erhellt Ihnen auch die Regentage. Haben Sie noch kein Abo bei uns? Kein Problem, Sie können auch von einer Einzelausleihe profitieren.

Neu in der Ludo:
Longboard von
Hudora



Am 1. Juni 2016 feiern wir den internationalen Tag der Kinder

Liebe Kinder, liebe Freunde der Ludothek Spiez! Kommen Sie zwischen 14 und 18 Uhr vorbei und geniessen Sie diesen besonderen Tag mit uns. Es wartet ein spannendes und lustiges Programm auf Sie: Glücksrad/Schokokussschleuder/Fahrzeug-Parcours/Slackline/Kulinarische Leckerbissen für Gross und Klein mit Sirup-Bar und vieles mehr...



Öffnungszeiten Ludothek

Montag/Mittwoch/Freitag:
14.00 – 18.00 Uhr
Samstag: 10.00 – 12.00 Uhr



**Gemeinsam
Schwimmen
für einen
guten Zweck**

8. Raiffeisen Schwimmen vom 9. – 15. Mai 2016 im Freibad Spiez

Sie schwimmen – wir zahlen!

Für jeden Kilometer, den Sie schwimmen,
bezahlen wir 1 Franken an

IMP – International Meeting Point.

Sind Sie Mitglied bei uns, so zahlen wir sogar
2 Franken pro Kilometer.

Eine Anmeldung ist nicht nötig. Zusätzliche
Informationen erhalten Sie direkt bei der Kasse
des Freibades in Spiez.

Raiffeisenbank Thunersee
Telefon 033 655 77 77
www.raiffeisen.ch/thunersee

RAIFFEISEN
THUNERSEE

SCHLOSS SPIEZ

Schlossherrschaften gesucht & Burgen- und Schlössertour

Schloss-Highlights im Mai und Juni

INTERNATIONALER MUSEUMSTAG – 22. MAI 2016

Ich & mein Schloss Spiez

Treten Sie ein in den Festsaal – alles steht bereit: prächtige Kostüme, Sessel und ein goldener Bilderrahmen. Inszenieren Sie sich als Schlossherrin, als Schlossherr, als Schlossfamilie oder als Schlosskinder. Ihr Moment wird in einer Fotografie festgehalten, die wir Ihnen schenken. 12.00 bis 16.00 Uhr.

60 Minuten Highlight Hopping

Entdecken Sie kleine und feine Glanzlichter im Schloss Spiez. Öffentliche Führung mit Gabi Moshhammer, Kunsthistorikerin. 11.00 Uhr.

Ganzer Tag reduzierter Museumseintritt inkl. Führung und Foto-Installation. Offen von 10.00 bis 17.00 Uhr.



SPIEZER TAGUNG '16 – SCHWEIZER BURGEN UND SCHLÖSSER

Unternehmen Sie eine Zeitreise durch die Burgen- und Schlösserlandschaft der Schweiz und dem nahen Ausland vom Mittelalter bis heute.

Führende Forschende geben Einblick in neuste Erkenntnisse. Neben Vorträgen stehen die Besichtigung von Schloss Spiez sowie den Schlössern Wimmis und Burgstein auf dem Programm.

Freitag, 3. und Samstag, 4. Juni 2016, im ABZ Spiez

Veranstalter: Schloss Spiez und Schweizerischer Burgenverein.

Infos und Anmeldung: www.spiezertagung.ch
Anmeldeschluss: 18. Mai 2016



INTER + NATIONALER
Frauentreff



mit Unterstützung des Integrationsausschusses
der Gemeinde Spiez

Inter- und Nationaler Frauentreff: Kennenlernen – Austausch – Gespräche

Donnerstag, 19. Mai 2016, 20.00 Uhr

Abendspaziergang mit der Geschichtenerzählerin
Eva Frei in Hondrich



Ärdeschöni Vollmondnacht mit regionalen Spuk- & Geistergeschichten

Liebhaberinnen skurril-geheimnisvoller lokaler Gespenstergeschichten werden in dieser Mondesnacht voll auf ihre Rechnung kommen. An Stelle des erkrankten Kaplans, führt der Messmer die Gemeinde auf eine kleine Prozession und hält diese mit seinen Spuk- & Geistergeschichten in Atem.

Treffpunkt: 20.00 Uhr (bitte pünktlich sein!)
Schulhaus Hondrich, Parkplätze beim Inforama
Kostenbeitrag: Fr. 20.–

Bitte **Anmeldung bis 18. Mai 2016** bei Sandra Jungen,
jungen.sandra@bluewin.ch oder Tel. 079 473 48 82.

Der Rundgang wird bei jeder Witterung durchgeführt und dauert ca. 1 ½ Stunden.

Unsere nächsten Termine

16. Juni 2016

Besuch im Schloss Spiez

21. Juli 2016

Abendfahrt auf dem Dampfschiff
«Blümlisalp»

Fragen beantwortet gerne

Sandra Jungen (D/E)

Tel. 079 473 48 82

jungen.sandra@bluewin.ch



Spiezer
Agenda 21



Weindegustations-Essen – Saponi d'Abruzzo

Samstag, 28. Mai, 18.30 bis 23 Uhr im DorfHus Spiez



Weine und Spezialitäten aus den Abruzzen in der gemütlichen DorfHus-Atmosphäre. Essen (Vorspeise, 2 Hauptgänge, Dessert), Wein, Mineralwasser, Kaffee (Fr. 60.–).
Anmeldung bis Samstag, 21. Mai 2016 bei Antonietta Pasanisi: anto.pasa@bluewin.ch oder 079 741 85 66

«Kleider tauschen» im DorfHus

Samstag, 21. Mai von 15 bis 20 Uhr. Bring- und Holtag für Ihre Kleider. Bringe deine alten, noch tragbaren Herren- und Damenkleider, Schuhe, Gürtel, Taschen, Schmuck... Alles was den Kleiderschrank füllt – oder erleichtert. Eigenes bringen, Fremdes mitnehmen – alles gratis. Zurückgebliebenes wird von uns sinnvoll weitergegeben. Wir freuen uns auf reges Tauschen! Auskunft: Stephanie Ritter (033 654 05 04, stephanieritter@bluewin.ch) oder Annik Flühmann (033 654 34 44, anam@gmx.ch)

Bistrobetrieb

Wir freuen uns, Sie bei uns im Bistro zu einem Kaffee, einem feinen Tee usw. zu begrüßen. Samstag, 9.30 bis 12 Uhr, Mittwoch, 9 bis 11.30 Uhr und Freitag, 9 bis 16 Uhr (mit kleinem Mittagsmenu). Mittwoch und Freitag jeweils auch mit kleinem (Fr. 14.–) oder grossem (16.–) Frühstück. Freitags, 13 bis 15.30 Uhr: auf Bestellung frischen Butterzopf über die Gasse (600gr für Fr. 6.–). Bestellungen und Reservationen bis am Vorabend über anto.pasa@bluewin.ch, 079 741 85 66 oder www.kreazionidisaponi.ch

Weitere Veranstaltungen

- **PhiloKafi:** Sonntag, 1. Mai, 11.15 Uhr. Unser Thema: «genug ist genug...!»
- **Vernissage Ausstellung Gabriele Kuschel Guindani:** «Geschmacksachen»: Samstag, 7. Mai, 11 Uhr. Eintritt frei.
- **Inter- & Nationaler Frauentreff:** Ärdeschöni Vollmondnacht mit Geschichtenerzählerin Eva Frei: Donnerstag, 19. Mai, 20 Uhr. Treffpunkt: Schulhaus Hondrich.
- **Ideenschmiede:** «Mit den Ideen von heute schmieden wir die Zukunft von morgen»: Dienstag, 24. Mai, 19 Uhr.
- **Naturgarten-Führung:** Anton Müller, Bühlgässli 14, Spiez am 11. und 18. Juni jeweils 10 und 14 Uhr. Anmeldung erwünscht per Mail (anton.mueller@sunrise.ch) oder Telefon (033 655 00 16) bis am Vorabend. Auch Spontanesucher sind willkommen.
- **Offener Spielabend:** Freitag, 3. Juni ab 19 Uhr.

Das DorfHus,
ein Projekt der
Spiezer Agenda 21



**Das DorfHus –
weil Begegnung
glücklich macht**

Besucht unsere
wunderbare Homepage:
www.DorfHus.ch

VEREIN FREUNDE DES
KUNSTHAUSES INTERLAKEN

Kunsthhaus Interlaken

Veranstaltungen im Mai



Adrián Galia



Rudolf Häsler, Plakatwand, 1977–78, 147 x 180 cm, Öl auf Leinwand

Freitag, 27. Mai, 20.30 Uhr
Adrián Galia y Grupo Flamenco
Ästhetik und Leidenschaft begegnen sich auf höchstem Niveau: Der internationale Flamenco-Bailaor Adrián Galia mit vollendeter Körperbeherrschung – der schon als Kind mit Grössen wie Joaquin Cortés auf der Bühne stand – erstmals live und einmalig im Kunsthaus! 25.– | 15.–

Ausstellung
Rudolf Häsler – Die Magie des Realen
Nur noch bis 15. Mai sind die aussergewöhnlichen Werke des Interlakner Künstlers, der unter Fidel Castro Volkskunstminister Kubas war, im Kunsthaus zu sehen.

Öffnungszeiten
Mittwoch bis Samstag, 15 bis 18 Uhr
Sonntag, 11 bis 17 Uhr
Montag und Dienstag geschlossen

Führung
Sonntag, 15. Mai, 11 Uhr

Reservationen für Konzerte
info@kunsthhausinterlaken.ch
Telefon 033 822 16 61

Kunsthhaus Interlaken
Jungfraustrasse 55
3800 Interlaken
Tel. 033 822 16 61
www.kunsthhausinterlaken.ch

Freitag, 6. Mai, 20.30 Uhr
Anuraag World
Pandit Ranajit Sengupta, sarod | Shirin Sengupta, vocals | Miguel Guldemann, guitar. Miguel Guldemann ist ein begnadeter 8-Saiten-Gitarrenspieler, er ist mehrfach dafür ausgezeichnet worden, und auch seine Musik ist von unbeschreiblicher Schönheit ... 25.– | 15.–

Sonntag, 8. Mai, 17.00 Uhr
Groove Connection Big Band Jazz
Leitung Sandro Häsler

Freitag, 20. Mai, 20.30 Uhr
Sandy Patton | Reflective Perspectives Jazz
Sandy Patton, voc | Peter Waters, b | Thomas Dürst, bs | Jörg Schneider, tp. In «Reflective Perspectives» loten die Musiker der Band den Grenzbereich zwischen den Genres Jazz und Klassik aus und interpretieren Stücke von Debussy, Chopin, Ravel u. a. und Eigenkompositionen und Transkriptionen. Ein spezieller Abend für Jazzer und Liebhaber der klassischen Musik ... 30.– | 25.– | 15.–

Oldtimertreffen

Spiez

IM HOTEL EDEN



JEWELNS AM LETZTEN
DONNERSTAG IM MONAT
APRIL-SEPTEMBER 2016

NÄCHSTES TREFFEN AM DONNERSTAG,
26. MAI 2016, AB 16³⁰ UHR

INDIVIDUELLE ANFAHRT FÜR BESITZER EINES OLDTIMERS.
OLDTIMERLIEBHABER AUF ZWEI ODER VIER RÄDERN
UND AUCH OHNE FAHRZEUG HERZLICH WILLKOMMEN.

FACHSIMPELN UND GEMÜTLICHES ZUSAMMENSEIN,
BEI SCHÖNEM WETTER IM GARTEN EDEN.
BEI SCHLECHTEM WETTER GARAGIERUNG MÖGLICH.
AM BUFFET IM GARTEN IST WIE GEWOHNT
FÜR SPEIS UND TRANK GESORGT.

ANMELDUNGEN NICHT ZWINGEND, ABER GERNE ERWÜNSCHT AN
INFO@OLDTIMERTREFFEN-SPIEZ.CH

HOTEL HOTEL EDEN SPIEZ
SEESTRASSE 5B
3700 SPIEZ

WWW.OLDTIMERTREFFEN-SPIEZ.CH



MUTTERTAGSBRUNCH 8. MAI

Brunchen Sie am Muttertag nach Herzenslust! Es erwarten Sie verschiedene Frühstücksklassiker, Salatvariationen, Fleisch- und Fischgerichte sowie Desserts.

Am Muttertag verwöhnen wir die Mamis dieser Welt ganz besonders! Nebst unseren kulinarischen Köstlichkeiten à discrétion erwartet Sie eine blumige und eine prickelnde Überraschung!

Reservationen nehmen wir gerne entgegen via
Telefon 033 655 99 00 oder E-Mail welcome@eden-spiez.ch

Preis CHF 55.– pro Person
Beginn Brunch: 9.30 Uhr



ENTDECKEN SIE SICH NEU IM EDEN SPA

Erleben Sie das süsse Nichtstun und spüren Sie, wie neue Leichtigkeit Ihren Körper beseelt. Der SPA des Hotel Eden bietet eine exklusive Wellnesswelt – hier finden Sie alles, was das Herz und der Körper begehrt: Panorama-Hallenbad, Sauna, Dampfbad, Erlebnis-dusche, Sprudelwanne, wohlthuendes Massageangebot, sonnige Liegewiese im Garten Eden.

Täglich auf Voranmeldung von 8.00 bis 22.00 Uhr
Einzeltritt: CHF 45.– inklusive Bademantel, Slippers,
Frotteetücher und Getränkeangebot

Wellness & Dine: CHF 85.–
Wellness-Eintritt und marktfrisches 4-Gang Abendmenu im
Restaurant von 18.30 bis 21.00 Uhr



COCKTAIL HOUR MIT LIVE MUSIK IN DER BAR & LOUNGE

Geniessen Sie einen Drink während der Cocktail Hour in unserer Bar und Lounge. Im Mai servieren wir Ihnen **zwei Cocktails zum Preis von einem**. Umgeben von einer lockeren und gemütlichen Atmosphäre mit live Musik ist dies der perfekte Einklang für einen unterhaltsamen Abend!

Freitag und Samstag von 19.00 bis 20.00 Uhr

Die aktuellsten News und Infos zum Hotel Eden finden Sie auf unserer Homepage unter www.eden-spiez.ch

Seestrasse 58 | CH-3700 Spiez | T +41 33 655 99 00
F +41 33 655 99 01 | welcome@eden-spiez.ch | www.eden-spiez.ch



WOHNSCHULE AURORA

Flohmarkt

am Samstag, 28. Mai 2016 von 9.00 bis 13.00 Uhr



Wir suchen brauchbare Verkaufsgegenstände wie:

- Antiquitäten
- Raritäten
- Sportartikel
- Bilder
- alte Spielsachen, etc.

Annahme:

werktags ab 17.00 Uhr
oder nach Absprache

Wohnschule Aurora

Oberlandstrasse 88
3700 Spiez
Tel. 033 654 87 66

EINLADUNG ZUM FRÜHLINGSAPÉRO

24. MAI 2016

17.00 BIS 21.00 UHR



18.00 UHR BUCHVERNISSAGE

Gerne laden wir Sie ein zur Buchvernissage und zu unserem Frühlingsapéro und freuen uns, Sie bei uns zum Gedankenaustausch begrüßen zu dürfen.

Sie haben die Möglichkeit, viele unserer interessanten Autorinnen und Autoren wie zum Beispiel Hanspeter Latour, Heinz Däpp, Bernhard Müller und weitere persönlich kennen zu lernen.

Zudem sind Sie herzlich zur Vernissage des Buches «Weder churz no lätz – Roger Brügger eine Liebeserklärung an das Schwingen» von Mick Gurtner eingeladen.

Anfahrt: ÖV: STI-Bus Nr. 1 Richtung Gwatt,
Busstation «Moos». Beschränkte Anzahl
Parkplätze hinter dem Gebäude.
Infos: Telefon 033 336 55 55

WERD & WEBER VERLAG AG

GWATTSTRASSE 144 — 3645 THUN/GWATT

WWW.WEBERAG.CH — WWW.WEBERVERLAG.CH — WWW.WERDVERLAG.CH

AKTIVITÄTEN

19.00 UHR **HANSPETER LATOUR**
erzählt mit viel Witz und Ironie neue Geschichten aus seinem Leben mit und ohne Ball aus dem nächsten Buch «DAS ISCH DOCH E SCHWALBE!».

19.30 UHR **HEINZ DÄPP**
präsentiert einen satirischen Auftritt zu seinem nächsten Buch «ES ISCH NÜMM WIE ALBE».

20.00 UHR **BERNHARD MÜLLER**
präsentiert die überarbeitete Neuauflage seines Buches «NAMASTÉ! – 70 Rezepte aus Nepal und Tibet» und spricht über die aktuelle Situation im Tibet.

BÜCHERMARKT: Profitieren Sie vom einmaligen Rabatt: **jedes kleine Buch nur CHF 10.–, jedes grosse Buch und jeder Bildband nur CHF 20.–.**

GESPRÄCHE UND TALKS
mit verschiedene Autorinnen und Autoren, die vor Ort zu ihren Büchern Auskunft geben werden.

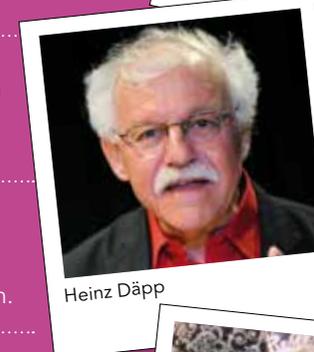
KULINARISCHES
Geniessen Sie einheimische Spezialitäten mit feinen Weinen und Getränken.

Dienstag,
24. Mai 2016
17–21 Uhr

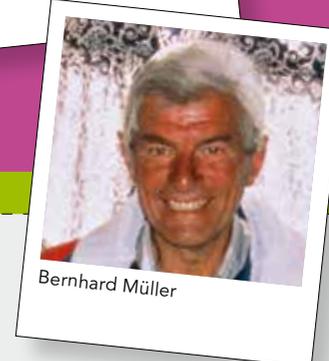
Werd & Weber Verlag AG
Gwattstrasse 144
Thun/Gwatt



Hanspeter Latour



Heinz Däpp



Bernhard Müller

ANMELDUNG

Gerne melde ich mich für das Frühlingsapéro an.
____ (Anzahl) Personen werden mich begleiten.

Vor-/Nachname _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

E-Mail _____

Bitte ausschneiden
und senden an Werd
& Weber Verlag AG,
Gwattstrasse 144,
3645 Thun/Gwatt,
oder per E-Mail an
mail@weberag.ch.

NIEDERLASSUNG SPIEZ



Die AEK BANK 1826 ist eine der ältesten unabhängigen Banken in der Schweiz. Als Finanzpartnerin mit Tradition ist die Zufriedenheit der Kunden und die Sicherheit unsere grösste Motivation.

Wir sind eine Kundenbank - für Privatpersonen und KMU. Als Sparkasse, Hypothekar- und Privatbank bieten wir alle Bankdienstleistungen an: Sparen, Zahlen im In- und Ausland, Finanzierungen, Anlage- und Vermögensberatung sowie ganzheitliche Finanzplanungen. Weiter erbringen wir alle Finanzdienstleistungen für das Firmenkundengeschäft.

Frau Monika Andres, Herr Lorenz Baur und Frau Patricia Städeli sind vor Ort für Sie da und stellen Ihnen sämtliche Leistungen gerne persönlich vor.

Sie finden uns an zentraler Lage, an der Oberlandstrasse 9.

Lernen Sie uns kennen. Wir freuen uns auf Sie. Herzlich Willkommen.

Aus Erfahrung
www.aekbank.ch



Sw wie Spiezwiler

Sonderausstellung

30. April bis 30. Oktober 2016

Vernissage
Samstag, 30. April 2016, 14.00 Uhr



**Spiezwiler macht Geschichte...
vom Bauerndorf zum aufstrebenden
Gewerbeort.**



Öffnungszeiten

30. April bis 30. Oktober 2016
Mittwoch, Samstag und Sonntag
14.00–17.00 Uhr

Auskünfte

Rebbau- und Heimatmuseum
Spiezbergstrasse 48
3700 Spiez
Tel. 033 654 73 72
info@museum-spiez.ch





INFORMATIONSSABEND

Die Geburt an unserem Spital

Thun | Frauenklinik

UNICEF-Anerkennung als
«babyfreundliches Spital»



UNICEF-Anerkennung «babyfreundliches Spital»

Wir freuen uns, werdenden Eltern und anderen Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung mit Familienzimmer und Frühstücksbuffet vorzustellen. Sie erhalten Informationen zu **Geburt, Wochenbett, Stillen, Neugeborenen** und der **Mütter-Väterberatung Kanton Bern**. Anschliessend beantworten wir gerne Ihre Fragen.

Freitag, 20. Mai 2016

19.00 bis 21.00 Uhr | Burgsaal Thun

Der nächste Informationsabend für werdende Eltern findet statt: **Freitag, 10. Juni 2016**

Spital STS AG | Geburtenabteilung | Krankenhausstrasse 12 | CH-3600 Thun
Tel +41 (0)33 226 25 05 | Fax +41 (0)33 226 28 39 | geburten@spitalstsag.ch | www.spitalstsag.ch



Ausstellung von GeschmackSachen

Einladung zur Vernissage im DorfHus Spiez am Samstag, 7. Mai 2016 um 11 Uhr

Gabriele Kuschel-Guindani

zeigt Dinge oder Sachen – mal von ganz nah, mal mit Abstand. Bilder, die uns vertraut sind.

Ob sie munden, berühren oder gefallen – reine Geschmack-Sache!



Ausstellung

vom 7. Mai bis 25. Juni 2016
im DorfHus Bistro
Spiezbergstr. 3, 3700 Spiez

Öffnungszeiten

Mittwoch	9.00 bis 11.30 Uhr
Freitag	9.00 bis 16.00 Uhr
Samstag	9.00 bis 12.00 Uhr

Das DorfHus,
ein Projekt der
Spiezer Agenda 21



**Das DorfHus –
weil Begegnung
glücklich macht**

Besucht unsere
wunderbare Homepage:
www.DorfHus.ch

Einladung zur Buchvernissage



Mittwoch, 11. Mai 2016, 18 Uhr
Schloss Spiez

Vo gigele bis gugle

500 + 1 bärnische Anekdote,
erzellt vom J. Harald Wäber

Dieser Band widerlegt das gängige Cliché, die Bernerinnen und Berner seien durchwegs langsam und nicht besonders schlagfertig. Rund 500 bernische Anekdoten, in jahrelanger Arbeit zusammengetragen, beweisen vielmehr das Gegenteil und verhelfen damit zu heiterem Lesevergnügen.

Programm

18.00 Uhr
Eintreffen der Gäste, Begrüssung mit einem Glas Prosecco.

Bei schönem Wetter im Garten Schloss Spiez, bei schlechtem Wetter in der Schlosshalle.

18.30 Uhr
Beginn des Programms unter der Leitung von Georg von Erlach, Interview mit dem Autor und Musikeinlagen von Christine Lauterburg.

19.15 Uhr
Apéro riche im Garten Schloss Spiez oder in der Schlosshalle.



Anmeldung zur Vernissage

- Gerne melde ich mich an. Ich melde für ____ Personen an.
- Leider bin ich verhindert.
- Leider bin ich verhindert, bestelle jedoch gerne ____ Ex. «J. Harald Wäber, Vo gigele bis gugle»
(ISBN 978-3-03818-093-7) CHF 39.– inkl. MwSt. und Versandkosten

Name _____

Vorname _____

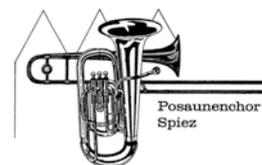
E-Mail _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Datum _____ Unterschrift _____

Talon bitte zurückschicken bis 4. Mai 2016
per Fax an 033 336 55 56 oder per Mail an mail@weberag.ch
Detailinformationen zum Buch/online bestellen: www.weberverlag.ch



Frühlingskonzert

Sonntag, 1. Mai 2016, 15.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Spiez mit Kaffee und Kuchen

Frühlingskonzert des Posaunenchores Spiez und der Evangelischen Brass Band Interlaken unter der Leitung von Walter Liechti, Amsoldingen.



«Sunnestrahle»

Die «Street Parade», ein Marsch für Brass Bands, eröffnet das Konzert. Auf das Thema «Sunnestrahle» bezieht sich als erstes das Song Arrangement «Light up the Sunshine» und später ein Air Varié «A Sunbeam». Wie es sich gehört, sind die meisten Titel in Englisch, aber da wird auch «Det er sa veldig mange ting» zu hören sein. Lassen Sie sich überraschen, was sich dahinter versteckt. Klar ist, was unter einem «Chanson Suisse» und dem Marsch «Froh bin ich» zu verstehen ist. Dazwischen erleben Sie einen «Indian Summer», ein «Spiritual Medley» und auch Solo-Stücke. Eine Besonderheit ist dabei das Solo für Es-Horn. Es ist vom Tonumfang her nicht anspruchsvoll, denn es erklingt aus jenem Instrument jeweils nur derselbe Ton, aber wann genau dieser an die Reihe kommt, das ist gar nicht so «leicht». Überhaupt ist die Musik von und mit Walter Liechti alles andere als «leicht», aber «Liecht», nämlich «Sunnestrahle» machen Spass und bereiten Freude.

Herzlich willkommen!

Eintritt frei, Kollekte am Ausgang

Weiteres Konzert:

Samstag, 30 April, 20.00 Uhr
Kirche Gsteig bei Interlaken



**Traditionsfirma mit neuem Namen
– und mit guten Ideen!**



Wir empfehlen uns für Ihre Badsanierung:

- Beratung vor Ort
- Analyse der bestehenden Installationen
- Planung / Offerten aller beteiligten Handwerker
- Abbruch/Entsorgung des alten Bades
- Ausführen der Installationsarbeiten
- Bauleitung / Koordination
- Terminüberwachung
- Kostenkontrolle / Schlussabrechnung
- Funktionskontrolle / Übergabe



25 Jahre Orchester Spiez

Gesucht: Streicherinnen und Streicher für das Projekt

JUBILÄUMSKONZERT

Samstag, 3. und Sonntag, 4. September 2016
in Spiez und Reichenbach

Programm

- Willy Heger, Alphornkonzert (Solistin: Franziska Schletti, Spiez)
- Katharina Weber, zwei Orchesterstücke (Uraufführung)
- Henry Purcell, Chaconne aus «The Fairy Queen»
- Charles Gounod, Sinfonie Nr. 1 D-Dur

Wir sind ein Amateur-Sinfonieorchester mit rund 35 Mitgliedern und proben ab 28. April jeweils donnerstags von 20.00 bis 22.00 Uhr im Schulhaus Hofachern in Spiez.

Unsere Dirigentin Isora Castilla und wir würden uns freuen, Sie in einer unserer nächsten Proben zu begrüßen, sei es zum Schnuppern oder gleich zum Mitmachen!

Auskunft erteilt

Urs Friedrich, Konzertmeister:
Telefon 033 654 59 24
oder unsere Homepage:
www.orchester-spiez.ch



Isora Castilla, Dirigentin Orchester Spiez



Franziska Schletti, Alphorn-Solistin

Die Couture Ateliers IDM Spiez
& die BMW Garage Suter Ringgenberg
laden ein zur Präsentation ihrer Blusenkollektion

„UNTERWEGS“

Donnerstag 19. Mai 2016
im Kunsthaus Interlaken, Jungfraustrasse 55

18:30 Apéro
19:00 Modeschau Blusenkollektion „unterwegs“
20:00 Präsentation und Verleihung Prix Soroptimist

sowie:

- edle Stoffe von Max Schindler AG
- Blusen zum Anprobieren und Bestellen
- der neue BMW X1

Eintritt frei, keine Platzreservation



Soroptimist International
Club Thun
Weltweit grösster Service-Club
berufstätiger Frauen

Ihr Partner für Fahrfreude.
Garage Suter AG
Ringgenberg

IDM
Couture Ateliers

idm.ch/couture-ateliers-idm

*Das Fitnesscenter in Spiez, mit über
70 Stationen, ist an 365 Tagen geöffnet.
Neu mit Zirkeltraining «Easy-Line»
und ARKE-Core-Training für Einsteiger
wie auch Fortgeschrittene. Maximaler
Trainingserfolg in kurzer Zeit!*

Nur CHF
449.-
Jahresabo



Jetzt
anmelden

fit-self.be



Bigband Highlights

Samstag, 14. Mai 2016, 20.00 Uhr, Lötschbergsaal Spiez

Ein weiteres Mal dürfen wir Ihnen am Pfingstsonntag musikalische Bigband Highlights präsentieren.

Special Guest dieses Jahr ist die international bekannte Sängerin Sandy Patton – www.sandypatton.net. Nach ihrem Studium in den USA trat sie weltweit mit vielen berühmten Künstlern wie Dizzy Gillespie, Paquito D'Rivera, Jimmy Woody, Al Grey und Cab Calloway auf, um nur ein paar wenige aufzuzählen.

In der Schweiz unterrichtete Sandy Patton 18 Jahre an der Jazz Schule in Bern Gesang, gab Konzerte unter anderem mit dem Swiss Jazz Orchestra, Paul Kuhn Jazz Orchestra, The Fribourg Jazz Orchestra und den Swiss Mountain Singers, und veröffentlichte mehrere Alben.

Das Konzertprogramm umfasst ein vielseitiges Spektrum aus traditionellem und modernem Bigband Sound. Die bewährte musikalische Leitung hat Jörg Burkhalter aus Därstetten.

Eintritt frei, Kollekte. Saalöffnung um 19.00 Uhr.

Weitere Informationen unter
www.evr-bigband.ch
www.facebook.com/EvRBigbandSpiez





Frühlingskonzert der Musikgesellschaft Einigen

Freitag, 20. Mai 2016, 20.00 Uhr im Kirchgemeindehaus Spiez

Feiern Sie mit uns!

Wir geben unser traditionelles Frühlingskonzert, unter der Leitung von Ulrike Graf.

Für Speis und Trank ist gesorgt, etwas Warmes oder ein feines Dessert von unserem Buffet.

Eintritt frei, Kollekte.

Wir haben für Sie ein abwechslungsreiches Programm einstudiert:

- Olympic Spirit
- Hey Baby
- Helenka
- Antonin's new world
- El Perdon
- Get Lucky
- Piz Palü

... und vieles mehr



ORTSVEREIN FAULENSEE

Panflötenkonzert Siegfried und das PanOrchester Bern

Mittwoch, 1. Juni 2016, 19.00 Uhr, Kirche Faulensee

Und Gastmusikern mit irischer und griechischer Livebegleitung.



Eintritt frei – Kollekte

Freie Platzwahl, frühzeitig anreisen –
Parkplätze im Dorf benutzen.

Bei geeigneter Witterung findet die zweite Konzerthälfte in stimmungsvoller Abenddämmerung vor bildersüchtiger Bergwelt im Freien statt – und in der Pause serviert das PanOrchester zum 15-jährigen Konzertjubiläum in Faulensee einen PanMagic Drink.



Wir danken den Sponsoren unsere Anlässe

- Rubin AG Getränke
- Liebi Auto & Bootsattlerei
- Zimmermann Heizung-Sanitär
- Spiez Marketing AG



MALO der Malerprofi GmbH

Thunstrasse 72
3700 Spiez

t 033 335 21 87
m 078 892 65 31
info@malo-malerprofi.ch
www.malo-malerprofi.ch



MALO
der Malerprofi GmbH

HOLZFASSADEN-SANIERUNG MIT SANDSTRAHLUNG

- ▲ effiziente Arbeitsweise und qualitativ gute Ergebnisse
- ▲ geeignet für weiche und harte Oberflächen

keine Wartezeiten nach dem Sandstrahlen –
Holzoberflächen können sofort beschichtet werden

Wir verfügen über ein grosses Wissen,
umfangreiche Erfahrung und wir verwenden
ausschliesslich schweizer Qualitätsprodukte.



VEREINE



schloss
konzerte
spiez

Schlosskonzerte Spiez

Programmübersicht Mai

Donnerstag, 5. Mai 2016, 17.00 Uhr

Musikalische Bilderwelten aus Byzanz in Spiez
Kirchenmalereien der Schlosskirche Spiez in Musik und Wort
mit dem Chor Yaroslavl' unter der Leitung von
Yan Greppin sowie kulturhistorischen Erläuterungen
von Roland Böhmer

Sonntag, 8. Mai 2016, 10.30 Uhr

Kinderkonzert
Aschenputtel räumt auf
mit einer schauspielernden Sängerin, einem Instrumental-
trio und Kindern der Primarschule Spiezwiler

Freitag, 13. Mai 2016, 20.00 Uhr

Ein feuriger Abend und eine Träne Melancholie
Ursula Furi-Bernhard geht neue Wege
zusammen mit dem Balagan Ensemble

Mittwoch, 18. Mai 2016, 19.00 Uhr

Jung und leidenschaftlich
**Chor bewegt – Chormusik aus aller Welt über
5 Jahrhunderte**
Familienkonzert mit dem Jugendchor Zürich, geleitet
von Michael Gohl, begleitet von Martin Schilling, Klavier

Freitag, 20. Mai 2016, 20.00 Uhr

Franz Hohler – Ein Feuer im Garten
Kurzgeschichten und Volksmusikklänge
mit Franz Hohler, Evelyn und Kristina Brunner

Mittwoch, 25. Mai 2016, 20.00 Uhr

**Glänzende Farben mit dem
Geneva Brass Quintet**
**Blechmusikformation für
Kammermusik**
Fünf virtuose Blechbläser aus Genf
mit einem Musikprogramm aus vier
Jahrhunderten

Freitag, 27. Mai 2016, 20.00 Uhr

Schubertiade
Von Glückseligkeit und Schmerz
Schubertabend mit Barbara Doll,
Patricia Pagny und Thomas Demenga

Sonntag, 29. Mai 2016, 17.00 Uhr

Musik Südamerikas – Bolivar Soloists
**Südamerikanische Werke und
europäische Klassik**
mit den Bolivar Soloists

www.schlosskonzerte-spiez.ch

Vorverkauf bei

Zimmermann AG
Tel. 033 654 84 00
Karten Fr. 25.– bis 35.–,
teilweise inklusive Apéro



SH Elektro Telematik GmbH

Wir sind ständig unter Strom – für Sie.



THOMAS HELDNER

BERNHARD SCHALLER

SH Elektro Telematik GmbH

Gygerweg 16 | 3700 Spiez | Telefon 033 650 14 40 | Fax 033 650 14 41 | info@sh-elektro.ch
www.sh-elektro.ch

Medizinische Massagen in jeder Situation

Massage Chappeli | Nathalie Studer & Team
Bahnhofstrasse 29 | Gebäude Terminus | 3700 Spiez
Telefon 033 650 99 05 | info@massage-chappeli.ch
www.massage-chappeli.ch

well-being
Massage Chappeli

Krankenkassenanerkannt

Massage Chappeli



Neues Angebot! Frühsommer-Schwimmkurse 2016

Im Freibad Spiez

Sämtliche Kinderkurse ab Seehund (spielerische Wassergewöhnung) bis hin zum Kombitest 4.

Anmeldung
www.piranha-spiez.ch

Jeweils an den Nachmittagen vom
Mittwoch und Freitag:
08. und 10. Juni
15. und 17. Juni
22. und 24. Juni
29. Juni und 1. Juli

Informationen
Norbert Schmid
033 535 41 10 (abends)



Wittwer Blumen
Spiez

Gartenweg 3, 3700 Spiez
Tel. 033 654 21 29

JETZT AKTUELL

Geranien

aus eigener Produktion in Top-Qualität

Viele Sorten und Farben von attraktiven
Balkonpflanzen für Ihren Blumenschmuck rund
um Ihr Heim – die meisten Pflanzen stammen
aus unserer Gärtnerei im Gwatt.

Zum Muttertag

Schöne Schnittblumenarrangements und
Blumensträuße von unseren Floristinnen
mit Liebe hergestellt.

Unser Geschäft ist
am Samstag, 7. Mai 2016 von 8.00 – 17.00 Uhr
geöffnet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

www.wittwerblumen.ch

Herzlich und kompetent



Thomas Rubin



Jeffrey
Maurer-Rubin



Marco Schärer



Daniel Abegglen

Thomas Rubin • Bestattungsdienst

Seestrasse 34, 3700 Spiez, Tel. 033 654 40 50

www.thomasrubin.ch



F, wie flotte Höschen, Fotobuch, oder Flamenco?

Vielfältiges Kursangebot im Mai

FLOTTE HÖSCHEN



Sie nähren sich selber ein paar flippige Unterhosen aus buntem Jersey und lernen dabei die Overlockmaschine kennen.

Leitung Annik Flühmann und Simone Kunz, Fachlehrerinnen Gestalten, Spiez

Kurs 44 Dienstag, 17.05.16, 19–22 Uhr

Ort Schulzentrum Längenstein, Atelier, Gebäude C

Kursgeld CHF 65.–, Mitglieder CHF 60.–

Anmeldeschluss: 10. Mai 2016

FOTOBUCH ERSTELLEN

Fotobücher erfreuen sich dank digitalen Kameras und fotofähigen Handys immer grösserer Beliebtheit. Zum Aufbewahren eigener Erinnerungen oder als Geschenk sind sie ideal. Mittels praktischer Beispiele lernen Sie am Computer ein SmartPhotobuch herzustellen und zu bearbeiten. Im Mittelpunkt stehen Konzept, Bildauswahl, nützliche Gestaltungsregeln und der Umgang mit Effekten für Bild und Text.

Leitung Roger Gfeller, Informatik-Referent, Leissigen

Kurs 13 2x, Mittwoch, 18. & 25.05.16, 18.30–21 Uhr

Ort NOSS Schulzentrum, Schösslistrasse 7, Spiez

Kursgeld CHF 195.–, Mitglieder CHF 180.–

Anmeldeschluss: 10. Mai 2016

SCHNUPPERKURS FLAMENCO



Erleben Sie tanzender- und klatschenderweise die Kraft des Flamencos: anmutige Bewegungen, Rhythmus, Ausdruck von Gefühlen – Flamencotänzen stärkt die persönliche Präsenz und gibt ein gutes Körpergefühl. Vermittelt werden solide Basiskenntnisse der Flamencotanztechnik und erste kurze Fiesta-Tänze.

Leitung Cristina Teuscher, Bern

Kurs 82 5x, ab Montag, 23.05.–20.06.2016, 19–20 Uhr

Ort Das O, Kultur- und Eventlokal, Thunstrasse 4, Spiez

Kursgeld CHF 100.–, Mitglieder CHF 95.–

Anmeldeschluss: 12. Mai 2016

Weitere Informationen und Anmeldung:

Volkshochschule Spiez-Niedersimmental
Bahnhofstrasse 10, 3700 Spiez
Telefon 033 654 94 44
E-Mail: info@vhsn.ch
www.vhsn.ch



A, wie Aktuell oder Alltag in der Familie

Spannende Vorträge an der Volkshochschule

MENSCHEN, DIE FLIEHEN MUSSTEN LEBEN BEI UNS: ÄNGSTE UND FRAGEN – CHANCEN UND HERAUSFORDERUNGEN

Die Debatte um Flüchtlinge wird breit diskutiert. Wir haben Bilder von grossen Flüchtlingsströmen vor unseren Augen. Menschen, die in der Nähe von Flüchtlingsheimen leben, hegen gewisse Ängste. Auf politischer Ebene versuchen die einen eine Willkommenskultur mit Integration zu realisieren, andere wollen die Grenze dicht machen. So stellen sich Fragen wie:

- Warum wollen und wie können wir Menschen helfen, die fliehen mussten?
- Wie können wir die «Flüchtlinge» als Menschen sehen, mit einer eigenen Kultur und Religion, mit Hoffnungen, Wünschen und Bedürfnissen?
- Inwiefern gibt es «echte» Flüchtlinge?
- Wie werden aus «Flüchtlings» und «Migranten» StaatsbürgerInnen?
- Wie ist die Integration umsetzbar und wie ist das miteinander konkret möglich?
- Entwickeln wir uns in Richtung multikulturelle Gesellschaft oder ist diese Vision gescheitert?

Diesen und weiteren Fragen stellen sich Helmut Kaiser, Sozial- und Wirtschaftsethiker, Universität Zürich, Daniel Winkler, Pfarrer aus Riggisberg, Barbara Jost, Leiterin mehrerer Durchgangszentren und Anna Hulbert, Kursleiterin für Deutsch als Fremdsprache.

Leitung Helmut Kaiser, Sozial- und Wirtschaftsethiker, Spiez

Kurs 2 Dienstag, 10.05.2016, 20–21.30 Uhr

Ort Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez, Burgerstube

Kursgeld CHF 25.– (Abendkasse, Anmeldung erwünscht)

ESSEN IN DER FAMILIE – GEMÜTLICH UND GENUSSVOLL?!



Esstisch – Stresstisch?! Das muss nicht sein. Der Familientisch kann auch ein Ort der Begegnung, der Rituale, der Freude am Essen und der ausgewogenen Ernährung sein. Sie erfahren, wie die Werbung und der Markt unser Essverhalten beeinflussen, weshalb Sie als Eltern entscheiden, was auf den Tisch kommt und wie das Kind sein Essverhalten mitbestimmt. Wir setzen uns damit auseinander, was «gesundes» Essen ist, weshalb «Extrawurst» und Extrakochen auch dazu gehören und wie eine «Hani-nidgärn-Liste» aussieht. Wir diskutieren ausserdem darüber, weshalb Regeln am Esstisch die Atmosphäre entspannen und wie Stillsitzen einfacher wird.

Leitung Andrea Mani-Feller, Lerncoach und Pädagogin, Därstetten

Kurs 41 Donnerstag, 26.05.2016, 19.30–21 Uhr

Ort Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez, Burgerstube

Kursgeld CHF 20.– (Abendkasse, Anmeldung erwünscht)



Wir bringen frischen Wind in Ihren Garten!

Motiviertes Gartenteam empfiehlt sich für sämtliche Gartenarbeiten wie

- » Sanierungen
- » Wege, Treppen, Plätze
- » Mauern: Naturstein oder Betonelemente
- » Rasenflächen: Pflege & Sanierung, Neusaat
- » Rabatten: Pflege, Pflanzung
- » Einfassungen
- » Sichtschutz usw.

Rufen Sie mich an: 079 656 20 42

Christian Heiniger | Industriestrasse 26
Postfach 484 | 3700 Spiez
Tel. 033 654 61 27

www.heinigersgarten.ch

Heiniger's Gartenteam



VILLA CASA
IMMOBILIEN

Für mehr Lebensqualität!

-  Bewertung
-  Verkaufen
-  Coaching

Krattigstrasse 2 | 3700 Spiez
033 655 03 03 | info@villa-casa.ch



Akupunkturpraxis Heidi Meyer

Akupunktur · Schröpfen · Moxa
· Shonishin Baby- und Kinderakupunktur (absolut schmerzfrei) · Ohrakupunktur
· Aku-Taping

Oberlandstrasse 1 · 3700 Spiez · 079 502 31 16
info@heidimeyer.ch · www.heidimeyer.ch

Allgemeine Bestattungs AG
Seit 1925

SPIEZ
Tel. 033 654 30 50

90 Jahre im Dienste der Trauerfamilien





Wir sind für Sie da – Tag und Nacht

www.allgemeine-bestattung.ch

Andreas Schwarz Inhaber
Michael Rubin
Daniel Sommerhalder



Zu verkaufen:
4 1/2 Zimmer Wohnung
Allmendweg 16
3705 Faulensee

Weitere Informationen und Objekte finden Sie unter www.villa-casa.ch



Lesen und Schreiben für Erwachsene
Fachstelle für Grundkompetenzen im Kanton Bern

EDUQUA

Lesen und schreiben können – ein gutes Gefühl

Wissen sie das es menschen gibt die müe beim schreiben?

Sind Sie unsicher beim Lesen oder Schreiben? Macht Ihnen das Ausfüllen eines Formulars Mühe? Wissen Sie oft nicht, ob man ein Wort gross oder klein schreibt? Ist für Sie das Schreiben eines Rapportes oder das Verstehen eines Sicherheitsplanes ein Problem?

Wir bieten Kurse für deutschsprachige Erwachsene an.

In unseren Kursen können wir Ihre Lese- und Schreibfähigkeiten individuell und gezielt stärken.

- Sicherer sein beim Schreiben von Rapporten, Mails und Briefen,
- Leichter verständliche Sätze bilden und das, was Sie lesen, besser verstehen.
- Ihren Kindern bei den Hausaufgaben helfen können und
- Ihre beruflichen Chancen verbessern.

Besser schreiben ohne Diktate, ohne Noten und ohne Prüfungen!



BESSER SCHREIBEN RECHNEN COMPUTERN



Kurse	in Interlaken oder Thun ab Mai jeweils Dienstagabend
Zeit	von 19.15 bis 21.15 Uhr 37 Kursabende
Kosten	Fr. 20.– pro Kursabend
Ort	Bildungszentrum Interlaken oder GIB Thun

Information 031 318 07 07
www.lesenschreiben-bern.ch

BOGGSEN
www.boggsen.ch
Der Dokumentarfilm zum Thema von Jürg Neuschwander. Für Fr. 10.– plus Porto- und Versandkosten können Sie die DVD bei uns bestellen.
Tel. 031 318 07 07
admilunds@lesenschreiben-bern.ch

Lesen und Schreiben für Erwachsene
Fachstelle für Grundkompetenzen im Kanton Bern
Berner GenerationenHaus
Bahnhofplatz 2, 3011 Bern
Telefon 031 318 07 07

Weitere Infos
www.lesenschreiben-bern.ch

AKTION STRANDKORB NUR CHF 800.–



Lassen Sie sich beraten.
Wir stellen Ihnen den
ganz persönlichen
Strandkorb
zusammen.

NEU: Internetshop
www.suuper.ch

SCHÖNI HANDELS AG
Oberlandstrasse 18 3700 Spiez
033 654 34 54

- Werkzeuge
- Haushalt
- Geschenke
- Schlüsseldienst
- Gartenmöbel
- Strandkörbe

www.schoeni-handels-ag.ch, info@schoeni-handels-ag.ch

Garage **SchneiterAG**

Ihre offizielle Vertretung
für Spiez und Umgebung



Thunstrasse 25 • 3700 Spiez
Tel. 033 654 55 55
www.schneiterag.ch

beosolar.ch

Erneuerbare Energie

Solarwärme • Solarstrom • Heizungssanierung

www.beosolar.ch • Telefon 033 654 88 44



werner furer

Metallbau Schlosserei AG

Industriestrasse 22, 3700 Spiez
Tel. 033 654 31 14, Fax 033 654 31 23
Natel 079 656 49 58
werner.furer@hispeed.ch



Schifflände EINIGEN

Eröffnung der Schifflände Einigen

5. Mai (Auffahrt) bis 8. Mai 2016 (Muttertag)



Foto: bilder-spektrum.ch

Ländte wieder in Betrieb

Nach fast 10jährigem Unterbruch legen ab diesem Jahr wieder Schiffe an der Ländte Einigen an. Der Verein Schifflände Einigen hat in den vergangenen zwei Jahren das Geld für die Instandstellung gesammelt und die Anlegestelle saniert. Herzlich laden wir Sie zu den Eröffnungsfeierlichkeiten ein.

Donnerstag, 5. Mai (Auffahrt)

- Ab 11.00 Uhr **Festwirtschaft** der Männerriege Einigen bei der Ländte.
- 12.00 Uhr **Offizielle Eröffnung** mit Heinrich Gartentor, Zinigchor Einigen, Musikgesellschaft Einigen, Shantychor Spiez.
- Ab 13.00 Uhr **Sonderfahrten** stündlich via Oberhofen, Hilterfingen, Gwatt/Deltapark.

Freitag, 6. Mai

- Ab 14.00–17.30 Uhr **Kurz-Vorträge** zu ausgewählten Inhalten des künftigen Themenwegs «EINIGEN DER WEG». Snacks und Getränke. Vermietung von ferngesteuerten Motorbooten.

Samstag, 7. Mai

- 14.00–17.30 Uhr **Bastelwerkstatt** für Kinder. Gratis-Fahrten mit dem **Spiezerzügli**. Snacks und Getränke. Vermietung von ferngesteuerten Motorbooten.

Sonntag, 8. Mai (Muttertag)

- 09.30 Uhr **Muttertagsbrunch** mit volkstümlicher Unterhaltung. Erwachsene Fr. 20.–, Kinder/Jugendliche 6–14 Jahre Fr. 10.–, Kinder bis 5 Jahre gratis. Anmeldung ab sofort auf www.schiff-laendte.ch, per Mail info@schiff-laendte.ch oder SMS/Tel. 079 314 61 01
- 11.30 Uhr **Kirchenführung** (sowie um 14.00 und 15.30 Uhr)
- 11.30–17.30 Uhr Snacks und Getränke
- 17.30 Uhr **Gratis-Cüpli** für alle Mütter

Kursschiff

Täglich vom 5. bis 8. Mai 2016:
15.23 Uhr Richtung Spiez
16.47 Uhr Richtung Thun

Detaillierte Informationen

www.schiff-laendte.ch

Anfahrtsmöglichkeiten

Mit Schiff: ab Thun oder Spiez
Mit Bus STI: Haltestelle Einigen Post
Mit Auto: Parkplätze bei Motel Einigen oder Kanderbrücke. Parkmöglichkeiten im Dorf Einigen beschränkt. Es wird empfohlen, mit ÖV anzureisen.

Verein

Schifflände Einigen, 3646 Einigen
info@schiff-laendte.ch

Von den Zusatzversicherungen der Krankenkassen anerkannt



Gutschein (gültig für 1 Jahr ab Mai 2016)
für eine kostenlose Zungen- und Puls-Diagnose

Seestrasse 20, 3700 Spiez
www.gongtcm.ch, Tel. 033 525 08 80



PLANUNG / GU

Reweza Küchen AG

Ausstellung | Büro
Gygerweg 14 | 3700 Spiez
Tel. +41 (0)33 654 22 24
Fax +41 (0)33 654 94 24
info@reweza.ch
www.reweza.ch

KÜCHEN

BÄDER

INNENAUSBAU

FENSTER

SCHREINEREI



Schreinerei
Weekendweg 16 | 3646 Einigen



Neukundenrabatt

30%

Im «House of Beauty»
Hofstettenstrasse 37
3600 Thun
Tel. 033 221 47 72

www.simplyhairless.ch
E-Mail: info@simplyhairless.ch
Isabelle Gutierrez



079 287 90 58 Spiez / Thun

1. Fahrstunde gratis

Theoriestübli:
Ob. Bahnhofstrasse 66
3700 Spiez
www.fahrschuleisabelle-spiez-thun.ch
E-Mail: isagu@bluewin.ch
Isabelle Gutierrez

VEREINE

SPORT 5 | 16



59. Grümpeltturnier Spiez

17. bis 19. Juni 2016, Moosmatte Spiez



Ihr könnt euch für folgende Kategorien anmelden

- **Kategorie SchülerInnen**
SpielerInnen ab Jahrgang 2003 und jünger
- **Kategorie Herren**
Spieler der Jahrgänge 2002 und älter
- **Kategorie Mixed**
Spieler der Jahrgänge 2002 und älter

Anmeldung und Spielreglement:
www.gruempu-spiez.ch

Schriftliche Anmeldungen bis am
31. Mai 2016 mit untenstehendem Talon an:

Patrick Baumer, Stockhornstrasse 11,
3700 Spiez, 079 437 01 88,
patbaumer77@gmail.com

Detaillierte Informationen zum Spielbetrieb erhalten die Mannschaften mit dem Spielplan vor dem Turnier.

Es freut uns, euch auch in diesem Jahr zum Grümpeltturnier des FC Spiez einzuladen. Neben dem fussballerischen Können wird auch dieses Jahr wieder die Kostümierung zelebriert. Der Kostümierungsteil des Turniers ist freiwillig, wird aber mit zwei eigenen Ranglisten belohnt (Kostüm und Gesamtangliste). Ausserhalb des Turniers gibt es am Samstag und Sonntag eine Familienzone mit vielen Attraktionen und im Festzelt werden feine Leckerbissen zubereitet.

Am Freitag und Samstag Abend bejubeln und betanzen wir die Bands KAI, Schnulze & Schnultze und ChueLee in einem grossen Festzelt.

Name der Mannschaft _____

Kategorie Schüler (60.-) Herren (100.-) Mixed (100.-) Mit Kostüm Ohne Kostüm

Teamchef _____

Name _____ Telefon _____

Adresse _____ Datum _____

Ort _____ Unterschrift _____





Grandiose Leistung in Berlin

Am Berliner Halbmarathon verpasste Stefan Trummer die EM-Limite um nur 1 Minute.



Stefan ist am Berliner Halbmarathon eine fantastische Leistung geglückt. Mit einer Zeit von 1:06:48 h klassierte er sich mitten in der Elite auf dem 23. Gesamtrang.

Für Stefan scheint es derzeit keine Grenzen zu geben. Nachdem ihm Mitte Februar bereits in Barcelona ein ultraschneller Halbmarathon (21,1 km) gelungen war, lief er am Sonntag in Berlin nochmals einen Zacken schneller und drückte so seine Bestzeit um weitere 48 Sekunden auf unglaubliche 1:06:48 h. Das entspricht einem Schnitt von 3:10 min/km! Damit klassierte er sich in einem international topbesetzten Feld als viertbeste Schweizer auf dem ausgezeichneten 23. Gesamtrang. In der Kategorie M30 holte er sich gar den 4. Rang. Das Podest verpasste er um lediglich 24 Sekunden. Seinen Traum von einer Teilnahme an den diesjährigen Leichtathletik-Europameisterschaften muss er zwar begraben, verpasste er die Limite von 1:05:45 h doch um gut eine Minute. Dennoch darf er mit seiner Leistung in Berlin hochzufrieden sein. Mittlerweile hat sich Stefan über die Langdistanzen in der absoluten Schweizer Elite etabliert. In der Schweizer Jahresbestenliste befindet er sich über die Halbmarathondistanz momentan auf Rang 5.



Spiezer Tänzerinnen erobern das Podest

Die Tänzerinnen der Gruppe JuGym wussten ihren Heimvorteil zu nutzen.



Oben von links nach rechts: Selina Goodwin, Menja Streit, Sonja Jurt, Maria Wäfler, Aline Terkl, Sara von Allmen, Vivienne Bandi, Daliah Reinhardt, Alexandra Da Silva Mateus, Salome Mooser, Livia Jurt und Mirta Luginbühl.
Unten von links nach rechts: Leana Egli, Lisa Guggisberg, Emilie Streilein, Anna Jelena Aeschlimann, Noelle Kammer, Chiara Marquart, Leonie Wehrli, Olivia Schranz, Aline Frossard und Doreen Brenzikofer.

Am Samstag, 19. März fand in Spiez erneut der alljährliche Gymnastiktesttag statt. Über 200 Tänzerinnen zwischen der ersten und neunten Klasse aus dem Kanton Bern zeigten ihr Können in der Gymnastik. Jede Tänzerin führte einen von sechs Gymnastiktesten den Wertungsrichtern vor und hoffte auf eine gute Bewertung. Das JuGym Spiez startete in zwei Kategorien: Test 1 ohne Handgerät und Test 3 mit Keule. Alle 25 Tänzerinnen vom JUTU Spiez bestanden ihren Test mit Bravour. Vier Leistungen waren sogar hervorragend, so dass der JUTU Spiez vier Podestplätze feiern durfte. Vivienne

Bandi und Alexandra Da Silva Mateus sicherten sich Platz 1 und 2 in der Kategorie Test 3 Keule. Im Test 1 durften sich Menja Streit und Celine Achermann über den Platz 2 und 3 freuen.

Wir Leiterinnen gratulieren allen Mädchen zu den tollen Leistungen. Wir sind stolz auf euch!



**Montag - Freitag:
3 Mittagsmenüs
für nur Sfr. 16.50
inklusive gemischter Salat
und Dessert**

RISTORANTE-PIZZERIA
PRIMO AMORE

Restaurant-Pizzeria Primo Amore
Lötschbergplatz 2, 3700 Spiez
Tel. 0333 654 22 51





Med-Kosmetische Fusspflege
Manuelle Therapie
Schmerz Therapie
Relax Massage
Sport Massage

Aarmühlestrasse 35a • 3800 Interlaken
033 821 04 03 • 075 414 21 42 • 079 915 72 31

Coupon Body Zone
10% Rabatt
Gültig bis: 6.2017

LUAG

LUGINBÜHL AG

SCHREINEREI | INNENAUSBAU

LUAG Luginbühl AG

Aeschstrasse 8 | 3704 Krattigen BE

Telefon 033 654 80 00 | Fax 033 654 16 53

www.luag.ch | info@luag.ch

...mehrholz

► Bluewin TV-Anschluss ◀

► Schneller im Internet ◀

mit einem

IP-DSL

über die Telefonleitung
oder einem

regas hispeed

Regionalantennen-Anschluss

Offerte und Ausführung

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH

Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch



**Stelle Deinen Club oder
Verein dem BeO-Land vor!**



**Radio BeO verschenkt Getränkergutscheine
für den nächsten Event!**

**Bis am 29. Mai anmelden – mit dem
Anmeldeformular auf www.radiobeo.ch**

88.8 MHz
www.radiobeo.ch

VEREINE



SCHÜTZENVEREINE 300 M

Einladung zum Feldschiessen 300 m 2016

Schiessanlage 300 m Spiez/Gesigen

Das Eidgenössische Feldschiessen ist das grösste, alljährlich wiederkehrende fest der Welt und kann auf eine über 130-jährige Tradition zurückblicken. In diesem Jahr findet das Feldschiessen in der Schiessanlage 300 m Spiez/Gesigen wie folgt statt:

Vorschiessen

Samstag, 21. Mai 2016 16.00 – 16.30 Uhr

Hauptschiessen

Freitag, 27. Mai 2016 17.30 – 19.30 Uhr
Samstag, 28. Mai 2016 16.00 – 18.00 Uhr
Sonntag, 29. Mai 2016 Kein Schiessbetrieb

Übungsmöglichkeit

Samstag, 21. Mai 2016 16.30 – 18.00 Uhr
Donnerstag, 26. Mai 2016 18.00 – 20.00 Uhr

Standblattausgabe jeweils bis 15 Min. vor Schiessende

Kranzausgabe 30 Min. nach jedem Feuer im Schiessbüro

Ausblick: Obligatorische Übung OP

Freitag, 03. Juni 2016 18.00 – 20.00 Uhr
Samstag, 27. August 2016 14.00 – 16.00 Uhr

Letzte Standblattausgabe jeweils 15 Min. vor Schiessende.

Feldschiessen 2017 findet vom 9. bis 11. Juni 2017 statt.



Die Schützenvereine 300m freuen sich auf eine grosse Beteiligung und wünschen «Guet Schuss».



PC Schulung für Neulinge und Fortgeschrittene
 Privatstunden, Microsoft Office, Internet
 Access Datenbankentwicklung
 Beratung und Installationen
 Internetlösungen



Doris Glogger

Chanderbrügg 8, 3645 Gwatt
 Tel. 033 336 36 75, Fax 033 336 37 43
 E-Mail: info@edv-glogger.ch/www.edv-glogger.ch

Am liebsten möchte ich
 in einem 2-Zimmer-Häuschen
 mit Garten, in

FAULENSEE

wohnen.
 Ich bin nicht mehr berufstätig
 und möchte in der Region
 Freiwilligenarbeit leisten.
 Ich freue mich auf Ihr Angebot!
 infothanks@bluewin.ch

VEREINE



Sponsorenlauf

Freitag, 27. Mai 2016, 18.00 bis 22.00 Uhr



Wir sammeln für die Gestaltung unseres Aussenbereichs
 und Tiere im Garten!

**Solina Spiez – ein Treffpunkt der
 Generationen, ein lebendiger Ort
 für Gesundheitsförderung, Fitness,
 Kultur und Kulinarik!**

Programm

- 18.00–19.00 Uhr Start der Teilnehmenden in den Sparten
Walking, Wandern und Rollatoren
- 19.00–20.00 Uhr Start der Teilnehmenden in der Sparte
Lauf
- 18.00–22.00 Uhr Verpflegung im Festzelt/Saal
- 20.30–21.00 Uhr Konzert

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme,
 Ihren Besuch oder Ihre finanzielle
 Unterstützung!
 (BEKB, CH83 0079 0016 6854 0146 2
 Sponsorenlauf Solina Spiez 2016)

Solina Spiez

Stockhornstrasse 12 | 3700 Spiez
 T 033 655 40 40
 spiez@solina.ch | www.solina.ch

Nussbaum Gartenbau

Gartenumänderungen
 Unterhalt - Beratung

Bernhard Nussbaum, 079 613 56 63
 Schlüsselmattenweg 15, Spiez
 www.nussbaum-gartenbau.ch

HEIZOEL LEICHT, HEIZOEL OEKO & DIESELOEL
 kaufen Sie bei uns zu vorteilhaften Tagespreisen

Diverse Sorten KOHLEN
 liefern wir sofort franko Haus ab unserem Lager

Verlangen Sie bitte unsere Offerte
 Tel. 033 359 33 33, Fax 033 356 32 37
 hadorn.cie@bluewin.ch



HADORN & CIE GMBH, BURGISTEIN
 TREIB- UND BRENNSTOFFE
 3662 SEFTIGEN

Sukara Mitglied 
 Immobilienservice GmbH
 Eigerweg 30, 3700 Spiez
 Tel. 026 672 10 29 / 079 244 21 31
 info@sukara.ch | www.sukara.ch

Ihr Immobilienpartner

Bewirtschaftung | Beratung | Verkauf-Vermittlung
 Promotion | Bautreuhand-Bauleitung | Schätzung

b bircher
 natursteinarbeiten
 keramische plattenbeläge

sonnenrain 11, 3700 spiez
 www.bircher-co.ch

Telefon 033 654 24 24
 Telefax 033 655 04 65

keramik-
 einzigartig.ch

ARTEMIS

Schule & Beratung
 für Mensch & Tier

Geniesse die Toscana
 auf dem Pferderücken

vom 23. bis 28. Mai 2016
 Pferdetrekking Strand & Land

Telefon 033 654 55 00
 oder www.artemis-artemis.ch



ARTEMIS

Schule & Beratung
 für Mensch & Tier

Interessante Einblicke
 in die Seele der Menschen

Grundausbildung Psychologie
 Start Thun 28./29. Mai 2016

Telefon 033 654 55 00
 oder www.artemis-artemis.ch





Willst du beim Spiezathlon 2016 live und hautnah dabei sein?

Wir suchen Helferinnen und Helfer: Samstag, 25. Juni 2016

Ohne deine tatkräftige, motivierte und freundliche Unterstützung als Helferin und Helfer können wir den Spiezathlon nicht durchführen und zu dem werden lassen, was er ist. Damit der Spiezathlon 2016 wieder ein Erfolg wird, suchen wir etwa 200 Helferinnen und Helfer für den Wettkampftag sowie für Auf- und Abbau des Wettkampfgeländes.



Dein Einsatz

- Einen ganzen oder halben Tag mithelfen.

Dein Gewinn

- Du erfährst den Spiezathlon-Spirit und wirst einen unvergesslichen Tag erleben.
- Du wirst mit einem Helfer-Funktions-Shirt ausgerüstet.
- Du wirst während deinem Einsatz gepflegt
- An unserer Helferparty, die im Oktober 2016 im ****-Stern Strandhotel Belvédère in Spiez stattfindet, wirst du mit einem tollen mehrgängigen Menü belohnt.



Name/Vorname _____ Jahrgang _____

Strasse/Nr. _____

PLZ/Ort _____

E-Mail _____

Tel. _____ Mobile _____

T-Shirt-Grösse

- S L
 M XL

Helfereinsatz bei (mehrfach möglich)

- Schwimmen Info/Anmeldung
 Rad Festwirtschaft
 Laufen Parkplatz
 Wechselzone egal

Verfügbar

- ganzer Tag
 nur Vormittag
 nur Nachmittag

Talon ausschneiden und umgehend senden an: SPEIETHLON Helferbetreuung, Michael Imhof, Lerchenbergweg 8, 3114 Wichtrach oder helfer@spiezathlon.ch



Altes Velo im Keller? Ab nach Afrika!

Montag, 9. Mai 2016, 20.00 Uhr, im Mehrzweckraum der Bibliothek Spiez

Matthias Maurer von Velafrica berichtet über alte Velos und ihr zweites Leben in Afrika.



Weil Paolo Richter sein Velo geklaut wurde, schraubte er aus alten Velos ein neues zusammen. So entdeckte der Velafrica-Gründer vor über 20 Jahren seine Leidenschaft, aus der sich eine Organisation entwickelte, die heute jährlich über 15'000 Recycling-Velos aus der Schweiz nach Afrika verschifft. Flott gemacht werden sie hierzulande, in sozialen Unternehmen. Der Programmleiter Matthias Maurer erzählt, was die ausgedienten Drahtesel bewirken und beantwortet Fragen.

Anschliessend Apéro offeriert von Pro Velo Region Spiez.

Eintritt frei, Kollekte

www.pro-velo.ch/spiez



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Fyre mit de Chlyne

Mittwoch, 11. Mai 2016, 9.30 Uhr, Dorfkirche Spiez



Familienfreundlicher Gottesdienst

Sonntag, 22. Mai 2016, 10.00 Uhr in der Kirche Faulensee mit Taufen

Mitwirkung

Rosmarie Mani (als Erzählerin)
Ursula Lötters (an der Orgel)
Pfarrerin Marianne Schmid mit Team

Weitere Daten

Sonntag, 28. August
vor der Kirche Faulensee



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Gemeinsamer Pfingstgottesdienst

Sonntag, 15. Mai 2016, 10.00 Uhr, Ref. Kirche Spiez

Komm, heiliger Geist

Der Pfingstgottesdienst wird als Geburtstagsfest der Kirche zentral in Spiez gefeiert.

Musik

Querflöte: Pia Hutzli, Spiez
Orgel: Jovita Wenger, Faulensee

Liturgie

Susanna Schneider Rittiner, Einigen



Führungen Kirche Einigen

Donnerstag, 17.00 Uhr *

Führungen 2016

2. und 16. Juni / 7. und 21. Juli / 4. und 18. August /
1. und 15. September

Keine Anmeldung erforderlich, kostenlos. Dauer: ca. 1 Stunde. Auskunft: Susanna Schneider Rittiner, Tel. 033 654 12 29.

Vortrag zum Geburtstag der Kirche (Pfingsten)

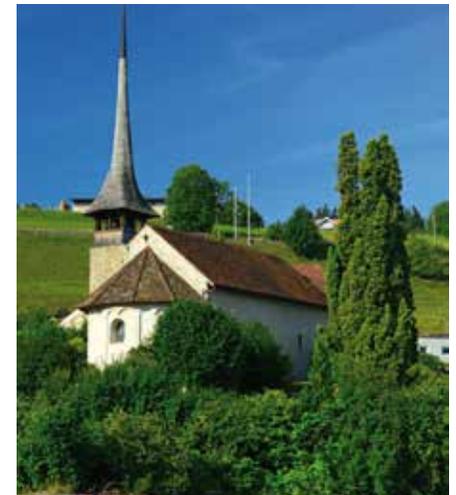
Donnerstag, 12. Mai 2016, 20.00 bis ca. 21.15 Uhr
mit Dias «1000-jährige Kirchen am Thunersee» von
Pfr. Ansgar Kühnrich, ehemals Pfarrer in Einigen.
Im Rahmen der Wiedereröffnung der Schiffländte Einigen
finden am Sonntag, 8. Mai 2016, spezielle Führungen statt.

* Schiff BLS Ländte «Einigen See»

26. Juni bis 28. August 2016: Ankunft von Spiez: 16.47 Uhr

* Bus STI «Einigen Post»:

Ankunft von Spiez: 16.41 Uhr / Ankunft von Thun: 16.43 Uhr





REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Begegnung mit Sumaya Farhat-Naser aus Birzeit, Palästina

Dienstag, 17. Mai 2016, 19.30 bis 21.30 Uhr, Kirchgemeindehaus Spiez

Seit Jahren setzt sich Sumaya Farhat-Naser für einen gerechten Frieden im Nahen Osten ein. Bekannt ist die Professorin als Buchautorin und Trägerin verschiedener Friedenspreise.

Sie berichtet aus der gegenwärtigen Situation und von den Erfahrungen mit den verschiedenen Friedensprojekten.

Es gibt die Möglichkeit, Kunsthandwerk und Olivenöl aus Palästina zu kaufen. Die Autorin signiert ihre Bücher.



Freundlich lädt ein
Ref. Kirchgemeinde Spiez
Kommission OeME und Diakonie

Ausflug 2016

Donnerstag, 9. Juni 2016

9.30 Uhr Abfahrt Bahnhof Spiez
Haltestelle Oberlandstrasse
Parkplatz BP Tankstelle

Ausflug an den Hallwilersee mit Besichtigung von Schloss Hallwyl oder Spaziergang auf dem Seeuferweg. Mittagessen im Seehotel Delphin, Meisterschwanden.

Unkostenbeitrag
Fr. 40.– inkl. Mittagessen

(falls vorhanden, bitte Raiffeisen Maestro Karte mitnehmen)

Anmeldung
Für den Ausflug unbedingt erforderlich **bis Montag, 6. Juni 2016**, an das Sekretariat der Ref. Kirchgemeinde Spiez, **Tel. 033 654 40 04**



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

KIK

Kinder in der Kirche

Ein Tag für Kinder der 1. bis 6. Klasse
am Samstag, 21. Mai 2016, 10 bis 16 Uhr
inkl. Mittagessen in und ums Kirchgemeindehaus Spiez

Anmeldung bis 9. Mai an
«Kindertag 2016»
Sekretariat Ref. Kirchgemeinde
Postfach 243, 3700 Spiez
Tel. 033 654 40 04
sekretariat@refkgspez.ch

Für weitere Auskunft
Marianne Schmid
Tel. 033 654 97 57
pfarramt.spiezwiler@refkgspez.ch



Anmeldung zum Kindertag Mai 2016

Vorname und Name _____

Geburtsdatum _____

Adresse _____

Telefon _____ E-Mail: _____





REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Einiger Frühlingsfeschcht

Samstag, 21. Mai, 10.00 bis 17.00 Uhr, Dorfplatz Einigen

«Mir si fit» – es ist viel los rund um den Dorfplatz



Auftritt Schule Einigen • Konzert Musikgesellschaft Einigen • Apfelröst-Wettbewerb • Schätzfrage • Stafetten • Spielmobil • Puppentheater • Konzert Flötengruppe • Konzert Zinig-Chor • Verkauf von Handarbeiten, Backwaren und Geschenkartikeln • Karussell ...

Für gute Verpflegung ist gesorgt: in der Bäuerstube und im Festzelt werden Sie mit Hamme, gesunden Salaten, Bratwürsten vom Grill, Pommes frites, Crêpes, Desserts und allerlei Getränken verwöhnt und im Dorf-Bistro Einigen mit Frühlingsfeschcht-Kaffee und Kuchen.

Lassen Sie sich dieses Frühlingsfeschcht nicht entgehen!

Der Erlös wird in guter Tradition gemeinnützig eingesetzt:

- ½ Chance Swiss, Maiti Nepal
- ¼ Café International, Aeschi
- ¼ Verein Schiffländte Einigen, Themenweg

Selbst-Gebackenes nehmen wir gerne entgegen am Freitag, 20. Mai von 19 bis 20 Uhr oder am Festtag ab 9 Uhr in der Balsigerstube vis-à-vis der Kirche Einigen.

Weiteres ist zu finden auf:
www.einigerfruehligsfeschcht.net

Verkehrsbeschränkung am Festtag

Fahrverbot: Aus Sicherheitsgründen ist die Strasse beim Dorfplatz gesperrt. Vielen Dank allen Anwohnenden für das Verständnis. Da es nur eine beschränkte Anzahl Parkplätze gibt, empfiehlt es sich, das Fest zu Fuss oder mit dem Bus zu besuchen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Arbeitskreis und Frühlingsfeschcht-Team Einigen-Gwattstutz und alle Mitwirkenden, Reformierte Kirchgemeinde Spiez.

Wir danken allen Sponsoren.



REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE SPIEZ

Freiwillige Helferinnen und Helfer gesucht

Zur Unterstützung von Treffpunkten für Asylsuchende

Für weitere Engagements innerhalb der Gemeinde Spiez und näheren Region suchen wir:

Freiwillige Helferinnen und Helfer zur Unterstützung von Treffpunkten für Asylsuchende



Foto: S. Grünig, Krattigen, Karte: Google Maps

Einsatz nach Vereinbarung.

Was wir uns von Ihnen wünschen

- Kontaktfreudige, zuverlässige Person mit gutem Einfühlungsvermögen
- Interesse an verschiedenen Lebenswelten und
- Bereitschaft sich auf Neues oder manchmal auch Unvorhergesehenes einzulassen

Was wir Ihnen bieten

- Einsätze gemäss Absprache
- Ansprechpartner bei Fragen
- Anerkennung und Wertschätzung
- Nachweis DOSSIER FREIWILLIG ENGAGIERT

Wir sind als Volkskirche für alle da.

Unsere Ziele sind

Gerechtigkeit, Frieden und Bewahrung der Schöpfung. Es gehört zu den elementaren Aufgaben der Christenheit und der Kirchen, für verfolgte und gefährdete Menschen einzutreten. Der Kirchgemeinderat begrüsst ein engagiertes Vorgehen und unterstützt daher verschiedene Projekte.

Schwerpunkt unseres Engagements sind finanzielle Unterstützungen im In- und Ausland (z. B. HiFiDi, KulturLegi, Tischlein deck dich u.a., oder über HEKS z. B. Unterstützung von Roma-Siedlungen in Serbien). Wenn immer möglich sollen Unterstützungen im Ausland dazu beitragen, dass Strukturen geschaffen werden, die ein Bleiben in der Heimat ermöglichen und einer Flucht aus wirtschaftlichen Gründen entgegenwirken.

Kontakt

Ref. Kirchgemeinde Spiez
Kirchgasse 5
Postfach 243
3700 Spiez

Telefon 033 654 40 04
sekretariat@refkgspez.ch
www.refkirche-spiez.ch



Die Jubla Spiez im Indianerland

Die Jubla Spiez ist am Gedeihen

Viele neue Kinder sind im diesjährigen Sommerlager dabei, das Leiterteam hat Zuwachs bekommen, und erstmals gehts in ein Zeltlager. Die Jubla Spiez ist am Gedeihen. Diesen Sommer fährt sie mit 35 Kindern ins Indianerland.

Berner Oberland, Mitte des 19. Jahrhunderts: Viele junge Leute haben hierzulande keine Perspektiven und suchen ihr Glück ausserhalb der Schweiz, in Amerika. Oft aber sind die Erwartungen anders, als was sie dann antreffen. Auch eine Gruppe in Spiez schiffte sich Anfang Juli nach Amerika ein und versammelt sich dazu bei der Pfarrei Bruder Klaus, wo sie von Herrn Lincoln willkommen geheissen werden. Aber als sie in ihren Zeltsiedlungen angekommen sind, treffen sie dort auf Indianer, und alles kommt anders als geplant. Nur durch viele Prüfungen können die jungen Spiezer Teil des Indianerstamms des weissen Steins werden – und am Schluss müssen sie ihnen sogar aus grosser Gefahr helfen...

Vergrossertes Leiterteam und Nachwuchsförderung

Das Zeltlager der Jubla Spiez ist eine Weiterentwicklung für die neue Schar: Sie wurde im Dezember 2014 als gemeinsamer Verband für ökumenische Jugendarbeit der reformierten und katholischen Kirchgemeinde gegründet. Das erste Lager als Jubla (das frühere traditionelle Sommerlager der beiden Kirchgemeinden) wurde im heissen Sommer 2015 noch in einem Haus im Jura durchgeführt. Nach diesem Lager erweiterte sich das Leitungsteam. Es besteht nun aus Scharleiterin Julia Schädeli, Flurin Gächter, Rafael Ferreira und Margreth Schädeli, sowie der beiden Präsides der Kirchgemeinden, Michel Dängeli und Oliver Schneitter. Die neuen Leiter besuchten im letzten Monat die Ausbildungskurse der Jubla Bern und sind nun mit den Standards, Techniken und Grundsätzen der Jubla vertraut. Eine weitere Priorität der Monate nach dem letzten Sommerlager war der

Einbezug der ältesten Lagerteilnehmer zum Aufbau eines Teams von Hilfsleitern, welche im jetzigen Sommerlager bereits gewisse Mit-Leitungsfunktionen für die Kinder übernehmen werden. So soll langsam der Nachwuchs des Leitungsteams gesichert werden. Mit einem Anlass für die neuen Jungleiter sowie einem Spielnachmittag mit Osterfeuer am Ostersonntag führte die Jubla neu auch Gruppenanlässe in Spiez durch.

Neues wagen mit Zeltlager

Mit dem Zeltlager vom 3. bis 9. Juli will die Jubla etwas neues ausprobieren: Ein Zeltlager bietet den Kindern neue, ganz besondere Erlebnisse in der Natur und beim Zusammensein, ist das Leitungsteam überzeugt. Passenderweise sind Indianer das Thema. Die Schar wird ihre Zelte in Lommiswil SO beim Weissenstein aufschlagen. Offensichtlich hat die Idee einen Nerv getroffen, denn schon seit ein paar Wochen ist das Lager voll und es können leider keine Anmeldungen mehr entgegen genommen werden. Auf dieses Abenteuer freuen sich alle sehr – und hoffen auf gutes Wetter in den Solothurner Jagdgründen.

Für weitere Informationen
jublaspiez@gmail.com



Life Meetings

Im Mai und Juni im Restaurant Bellevue in Spiez

Tauschen Sie sich in einer gemütlichen Runde mit anderen Menschen über Gott und die Welt aus.



Daten	12. Mai / 19. Mai / 26. Mai / 2. Juni / 9. Juni 2016	Anmeldung an	Markus Bettler
Zeit	19.30 bis 21.00 Uhr		Faulenbachweg 92
Ort	Restaurant Bellevue, Seestrasse 36, Spiez		3700 Spiez
Kosten	keine, ausser Konsumation		Telefon 033 650 16 16
Themen	Wie können wir glücklich werden? Warum lässt Gott das zu? Was ist der Sinn des Lebens? Das Geschenk Gottes entdecken! Leben in neuen Dimensionen!		office@clzspiez.ch



Feier zum Tag der Arbeit: Samstag, 30. April 2016

Gemeinsam kämpfen – Für eine starke AHV

Festwirtschaftsbetrieb mit Grill

10.30–15.00 Uhr
im Migros-Rondell

Musikalische Unterhaltung

Musikverein Spiez

«LUKATSCH»
Lukas Tschanz
Musik für fast alles
& fast jeden

Redebeiträge

11.45 Uhr
Peter Vollmer
alt Nationalrat,
ehemaliger
Direktor Verband
öffentlicher
Verkehr VÖV



12.15 Uhr
Ursula Zybach
Gemeinde-
rätin Spiez und
Grossrätin



12.45 Uhr
Paul Rechsteiner
Rechtsanwalt,
Ständerat (SG),
Präsident Gewerk-
schaftsbund (SGB)



Sichere Verkehrswege für alle

auch für Velofahrende

Unsere Vision

SPIEZ – DAS Regionalzentrum mit hoher Lebensqualität

Unser Leitsatz

Den Verkehr steuern!

Unsere Ansprüche

Wir wissen es alle: Veloverkehr ist ökologisch sinnvoll, verursacht keinen Lärm, belastet die Luft nicht und braucht wenig Verkehrs- und Parkfläche.

Velofahrende sind aber auch die schwächsten Verkehrsteilnehmer; sie haben daher Anrecht auf sichere Verkehrswege. Wer in der Gemeinde Spiez mit dem Velo ins Zentrum, zum Schulhaus, zum Arbeitsplatz, zum Bahnhof, zum Einkaufen oder zum See unterwegs ist, soll über kurze und sichere Verkehrsverbindungen verfügen.

Handlungsbedarf

Wie fühlt sich ein Schüler aus Einigen auf dem Weg zum Schulhaus Längenstein, wenn er mit seinem Velo die enge Stelle bei der Gärtnerei Scheidegger passiert und ihn gleichzeitig ein Lastwagen oder ein Bus überholt?

Wie fühlt sich ein Velofahrer, wenn der gelbe Streifen ausgerechnet dort aufhört, wo es eng und gefährlich wird? Was empfinden Touristen, wenn sie unsere schöne Gemeinde mit dem Velo erkunden und immer wieder gefährliche Situationen erleben?

Unsere Massnahmen

Das in unserer Gemeinde bestehende Angebot für Velofahrer ist ein Flickwerk – es gibt noch viel zu verbessern. So fordern wir die Umsetzung einer durchgehenden Velo-Verbindung von allen Bäuerten ins Ortszentrum von Spiez und insbesondere zum Schulhaus Längenstein.

Die Grundwerte der SP

Freiheit, Gerechtigkeit und Solidarität

Wir haben deshalb im Grossen Gemeinderat (GGR) eine einfache Anfrage eingereicht. Der Gemeinderat soll aufzeigen, mit welchem Konzept er beabsichtigt, dieses wichtige Anliegen der Bevölkerung umzusetzen.



Mario Dermon
Mitglied GGR
SP-Fraktion



Roland Müller
Mitglied GGR
SP-Fraktion

SP Spiez

Postfach 321, 3700 Spiez
spiez@spbe.ch / www.spspiez.ch

Brennstoffe Getränke

RUBIN SPIEZ

RUBIN SPIEZ

3700 Spiez 033 654 30 60 www.rubin-ag.ch

bbb
BERATUNG BILDUNG BEGLEITUNG
Das verbindende und geschichtliche Angebot zu Gesundheits- und Lebensfragen

**Begleitung in Lebens- und Gesundheitsfragen
Traditionelle Europäische Naturheilkunde –
Atem- und Körpertherapien – Gespräch
Systemische Aufstellungen**

KK-anerkannt mit Komplementär-Zusatzversicherung
**Beat Grossniklaus und Agnes Schweizer
General-Guisanstr. 11, 3700 Spiez
Telefon 031 819 12 19
www.infobbb.ch, mail@infobbb.ch**

Noss Schulzentrum
Schlösslistrasse 7, 3700 Spiez
Tel. 033 655 50 30

NOSS

**INFORMATIONSVORANSTALTUNG
Mittwoch, 1. Juni 2016**

Beginn: 19:30 Uhr im Noss Schulzentrum
Es ist keine Anmeldung erforderlich

9. und 10. Schuljahr
Real- oder Sekundarschule
Berufs- oder Mittelschulvorbereitung

**Handels- und
Hotelhandelschule**
Bürofachdiplom VSH nach 1 Jahr
Kauffrau/Kaufmann EFZ nach 3 Jahren

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

die noss in spiez macht schule 033 655 50 30

noss.ch Schulzentrum

POPNET
e-solutions

PopNet Informatik AG
IT-Support für Firmen
PC & Mac Helpservice für Private
Webdesign / Web Programming
Webhosting / Server-Housing
VDSL / ADSL / SDSL
Computer-Shop / Verkauf
Kaufberatung
Internet-Café / PC-Arbeitsplätze

Seestrasse 11, 3700 Spiez
Tel. 033 655 00 00
Fax. 033 655 00 01
www.popnet.ch
info@popnet.ch

Ihr Informatik-Partner im Berner Oberland

Anneler
Ofenbau + Plattenbeläge
eidg. dipl. seit 1959

Kachelöfen, Cheminée, Kamine,
Holz- und Oelöfen, Sibir-Heizungen
Kochherde, Cheminée- und Speck-
steinöfen, Plattenbeläge, Reparaturen

Dürrenbühlweg 9, 3700 Spiez
Tel. 033 654 73 34/033 654 33 43

Sukara Mitglied

ImmobilienService GmbH

Eigerweg 30, 3700 Spiez
Tel. 026 672 10 29 / 079 244 21 31
info@sukara.ch | www.sukara.ch

Ihr Immobilienpartner

Bewirtschaftung | Beratung | Verkauf-Vermittlung
Promotion | Bautreuhand-Bauleitung | Schätzung



Für ein lebensWERTes Spiez

LebensWERT für Ärmere und Reichere

Spiez ist attraktiv, landschaftlich wunderschön und bietet eine Top-Infrastruktur.

Die EVP setzt sich ein für ein Spiez, dessen Attraktivität allen zugute kommt. Benachteiligte Menschen brauchen unsere Unterstützung, damit auch sie sich am lebens- und liebenswerten Spiez erfreuen können.

Überzeugt setzen wir uns ein für:

- bezahlbaren Wohnraum
- Frühe Förderung, Früherkennung, die der Chancengerechtigkeit dient
- Kulturlegi, damit auch finanziell Schwächere am gesellschaftlichen Leben teilnehmen können.



Mit Freude, Herz und Elan
bleiben wir dran –
für eine enkeltaugliche Politik

Gerechtigkeit ist keine
Sentimentalität, sondern Weitsicht!

Ihre **EVP Spiez**
www.evpspiez.ch

Schweizer Autor * 1890 Arnold	Laut der Katze	Überbleibsel	obere Dachkante	Intern. Standardbuchnummer (Abk.)	sibir. Eichhornfell	Abk.: Int. Gartenbauausstellung	bestimmter Artikel	unaufhörlich	Mediziner	Abk.: Schweiz. Volkspartei
Begrenzungslinie, Kontur				Ort im Prättigau						
Gelege			österr. Stadt am Bodensee						Vorsilbe: naturnah, -belassen	
künstl. Wasserbecken				abnehmbares Autoverdeck						
						Fruchtbombons (engl.)		Volkrepublik in Ostasien		Gemeinde im Kanton Bern
ugs.: nackt	Abschiedsgruss		griech. Insel							
ugs.: Kurve						engl.: Laden				
Hochtal in Graubünden	Imbiss einnehmen		Tat-sachen-mensch			Anzug (veraltet)	geschl. Hausvorbau		ohne Ende, Grenzen	
Schweiz. Nutzfahrzeugverband (Abk.)	Vorn. des Motorradrennfahrers Lüthi		Reitstock			Ort nördl. Eglisau (ZH)				
						Hautauschlag (Med.)		ugs.: in Hochstimmung (engl.)		weiblicher Naturgeist
Mittel-europäer				Wasserpflanze		Abk.: Opferhilfegesetz	Saugströmung			
Araberfürst				Lotterieschein			Getreideblütenstand			
Lederpeitsche	Grenzberg Bern - Wallis								ugs.: Kind	



WEBERVERLAG.CH

freies spiez

40 Jahre FS
40 Jahre aktiv für Spiez

40 Jahre Freies Spiez – 40 Jahre aktiv für Spiez

Wie alles begann ...

Am Freitag, 10. Dezember 1976 fand im Kirchgemeindehaus die letzte Spiezer Gemeindeversammlung statt. Es war eine denkwürdige Versammlung.

Das Haupttraktandum: **Beratung und Beschlussfassung über den Überbauungsplan Nr. 6 mit Sonderbauvorschriften «Seebucht Spiez».** Auf Antrag des damaligen 15-köpfigen Gemeinderates sollte mit diesem Plan die Überbauung der Spiezer Bucht, heute der «schönsten Bucht Europas», ermöglicht und geregelt werden.

Doch die Gemeinderäte hatten nicht mit dem hartnäckigen Widerstand von drei Bürgern gerechnet. Christian Hofstetter, der langjährige Präsident des Freien Spiez, brachte einen Rückweisungsantrag (der auch ein Nichteintreten auf das Geschäft bedeutete) gegen das seiner Meinung nach noch unreife Geschäft ein. Unterstützt wurde der Antrag von Albert Lehnher und von Dr. med. dent. Werner Hirt.

Nach langer Diskussion kam es zur Abstimmung mit folgendem Resultat:

- Antrag des Gemeinderates, lautend auf Eintreten: **46 Stimmen**
- Antrag der Herren Hofstetter, Lehnher und Dr. Hirt lautend auf Nichteintreten und Rückweisung des Geschäftes: **eindeutig grosse Mehrheit** – Applaus.

Damit war die Überbauung der Spiezer Bucht für eine Weile vom Tisch. Diese Abstimmung darf füglich als Geburtsstunde der Grünen Bucht Spiez bezeichnet werden.

Mehr über die Geschichte des Freien Spiez:

www.freies-spiez.ch/40-jahre-freies-spiez/



Partner:



Thun/Berner Oberland

Knobeln Sie mit! Wir verlosen das Buch «Das Beste aus den Hüttenküchen» Weber Verlag AG. Talon einsenden an Weber AG, Kreuzworträtsel SpiezInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt. Oder schreiben Sie uns eine E-Mail mit dem Lösungswort sowie Ihrem Namen und Adresse an: wettbewerb@weberag.ch

Teilnahmeschluss: Donnerstag, 12. Mai 2016
Die Lösung finden Sie in der nächsten Ausgabe. Wir wünschen viel Spass!
Lösungswort April: STOCKHORN
Gewinner: Vincent Flühmann, Spiez

Lösungswort Kreuzworträtsel Mai 2016

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Vorname _____

Name _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Mai 2016

Juni 2016 Anlässe für den Veranstaltungskalender sind mittels Formular bei der Spiez Marketing AG zu melden. Das Formular kann auf der Homepage www.spiez.ch, unter der Rubrik Vereine, ausgedruckt werden. Genauere Angaben über die Veranstaltungen wie Anmeldung, Eintrittspreise, Vorverkauf etc. sind bei der Spiez Marketing AG in Infocenter erhältlich oder auf der Internet-Seite. www.spiez.ch, **Spiez Marketing AG, Telefon 033 655 90 00**

Ausstellung, Führung

4.4.–28.5.	Ausstellung Textiles und mehr	Bibliothek/Ludothek, Spiez
30.4.–30.10.	Sonderausstellung «Sw wie Spiezwiler»	Rebbau- und Heimatmuseum, Spiez
1.5.	Bacchus fährt Spiezer-Zügli	08.45/09.00–11.15 Uhr Bahnhof/Regezparkplatz, Spiez
1.5.	Hereinspaziert zu Wein und Kultur – Bacchus lädt ins Schloss	11.00/13.15 Uhr Schloss Spiez
7.5.	Besichtigung Artilleriewerk	10.00–15.00 Uhr Bunkeranlage, Faulensee
7.5.	Vernissage Ausstellung Gabriele Kuschel Guindani, «Geschmackssachen»	11.00 Uhr DorfHus, Spiez
10., 24.5.	Führungen KP Heinrich	17.00 Uhr Parkplatz Inforama, Spiez
11.5.	Spiezer Rundgänge: Sesi	18.30 Uhr, Röhrenbrunnen beim Rebbau- und Heimatmuseum, Spiez
21.5.	Bacchus fährt Spiezer-Zügli	09.00–11.15 Uhr, Regezparkplatz, Spiez
22.5.	Internationaler Museumstag	Schloss Spiez
28.5.	Öffentliche Führung	16.00 Uhr Rebbau- und Heimatmuseum, Spiez

Brauchtum, Markt

1.5.	Schauküferei	14.00 Uhr Rebbau- und Heimatmuseum, Spiez
7.5.	Kronenplatzmärit	08.30–13.00 Uhr Kronenplatz, Spiez
28.5.	Flohmarkt	09.00–13.00 Uhr Garten Wohnschule Aurora, Spiez

Festival, Fest

5.5.–8.5.	Einweihung Schiffländte	Schiffländte, Einigen
21.5.	Einiger Frühlingsfest	10.00–18.00 Uhr Rund um den Dorfplatz, Einigen

Gästeexkursion, Kinderprogramm

11.5.	Gschichtezyt	14.30–15.30 Uhr Podium Bibliothek/Ludothek, Spiez
-------	--------------	--

Gastronomie, Kulinarik

1.5.	Offener Weinkeller	11.00–17.00 Uhr Regezkeller, Schlosstrasse 8, Spiez
4., 11., 18., 25.5.	Weinverkauf mit Degustation	17.00–19.00 Uhr Regezkeller, Schlosstrasse 8, Spiez
8.5.	Buurezmorge des Gemeinnützigen Frauenvereins	09.00–11.30 Uhr Heubühne der Familie Itten, Hondrich

8.5.	Muttertags-Brunch	09.30–13.00 Uhr Hotel Eden, Spiez
8.5.	Muttertag – Der spezielle Dank an einem bezaubernden Ort	Hotel Belvédère, Spiez
11.5.	Mittagstisch für Familien	11.45–13.30 Uhr, Balsigerstube, Einigen
21., 28.5.	Weinverkauf mit Degustation	09.00–11.00 Uhr Regezkeller, Schlosstrasse 8, Spiez
26.5.	Kulinarisches Zügli	18.30–22.15 Uhr, Busbahnhof, Spiez
28.5.	Weindegustations-Essen – Saporì d'Abruzzo	18.30–23.00 Uhr, DorfHus, Spiez

Konzert, Musical

1.5.	Frühlingskonzert mit Sound Agreement	17.00 Uhr, Schlosskirche, Spiez
3.5.	Volkstümliche Stubete mit Je-ka-mi	20.00 Uhr, Restaurant Wiler, Spiez
5.5.	Schlosskonzerte: Musikalische Bilderwelten aus Byzanz in Spiez	17.00 Uhr Schlosskirche, Spiez
7.5.	Karaoke	19.00 Uhr, Rox, Spiez
8.5.	Schlosskonzerte: KinderKonzert – Aschenputtel räumt auf	10.30 Uhr, Schlosskirche, Spiez
13.5.	Schlosskonzerte: Ein feuriger Abend und eine Träne Melancholie	20.00 Uhr Schlosskirche, Spiez
14.5.	Konzert Ralph and the Legends	19.00 Uhr, Rox, Spiez
14.5.	Konzert EvR Big Band	20.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
15.5.	Gospel-Family in concert	16.30 Uhr, Schlosskirche, Spiez
18.5.	Schlosskonzerte: Jung und Leidenschaftlich	19.00 Uhr, Schlosskirche, Spiez
18.5.	Opera live – Frankenstein – Ballett	20.00 Uhr, Kino Movieworld, Spiez
20.5.	Schlosskonzerte: Franz Hohler – Ein Feuer im Garten	20.00 Uhr, Schlosskirche, Spiez
21.5.	Konzert Henä	19.00 Uhr, Rox, Spiez
25.5.	Seniorenstube	14.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
25.5.	Schlosskonzerte: Glänzende Farben mit dem Geneva Brass Quintet	20.00 Uhr Schlosskirche, Spiez
27.5.	Schlosskonzerte: Schubertiade	20.00 Uhr, Schlosskirche, Spiez
29.5.	Schlosskonzerte: Musik Südamerikas – Bolivar Soloists	17.00 Uhr, Schlosskirche, Spiez

Lebenshilfe, Religion

1., 8., 15., 22., 29.5.	Gottesdienst	09.00/11.00 Uhr Christliches Lebenszentrum, Spiez
6.5.	Hallo Faulensee	17.00 Uhr, Ref. Kirche, Faulensee
11.5.	Fyre mit de Chlyne	09.30 Uhr, Ref. Kirche, Spiez
12.5.	Taizéfeier	19.00–19.45 Uhr, Ref. Kirche, Spiez
22.5.	Familienfreundliche Gottesdienste	10.00 Uhr, Ref. Kirche, Faulensee

Lesung, Versammlung, Vortrag

3.5.	Hauptversammlung Verein Kindertagesstätte	20.00 Uhr, DorfHus, Spiez
8.5.	Malkurs mit Patrick Osterholt	09.00–18.00 Uhr, Hotel Eden, Spiez
10.5.	Zyschtig-Zmorge – Gleich und doch anders	09.00–11.00 Uhr Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez

11., 25.5.	Jassnachmittage für Senioren	13.30–17.00 Uhr, Chemistube Zentrum Bruder Klaus, Spiez
11.5.	Biofeedback & Heilmeditation	18.30 Uhr Naturheilzentrum Oberland, Spiez
17.5.	Spielnachmittag für Seniorinnen und Senioren	14.30–16.30 Uhr Bibliothek/Ludothek, Spiez
17.5.	Katharina Zimmermann liest aus ihrem Buch «Umbrüche»	20.00 Uhr Bibliothek/Ludothek, Spiez
19.5.	Inter- & Nationaler Frauentreff – Aerdäschöni Vollmondnacht	20.00–21.30 Uhr Schulhaus, Hondrich
25.5.	Ideenschmiede	19.00 Uhr, DorfHus, Spiez

Sport

12.1.–29.6.	Judo Kinder (jeden Dienstag)	18.15–19.30 Uhr Dojo, Dürrenbühlweg 35, Spiez
18.1.–31.12.	Selbstverteidigung und Feldenkraisübungen (jeden Montag)	09.30–11.00 Uhr Dojo, Dürrenbühlweg 35, Spiez
21., 22.5.	Internationales Speed-Meeting	10.00–18.00 Uhr Freibad/Seebad, Spiez
21.5.	Schlosspintli-Cup	Thunersee, Yachtclub, Spiez
27.5.	Sponsorenlauf	18.00 Uhr, Solina, Spiez

Auto- und Bootssattlerei Liebi GmbH
 Sonnenstoren und Beschattungen
 Gygerweg 16
 3700 Spiez
 033 654 50 60
 info@liebi.ch
 www.liebi.ch

Ihr Multimedia-Partner

- expert Service wie Heimberatung, Installation und Reparaturen
- grosse Ausstellung TV, HiFi, Telefonie in gemütlichem Ambiente mit Kaffee-Ecke und Kurslokal
- in 15 Min. von Spiez erreichbar
- genügend Parkplätze vorhanden
- Bushaltestelle in unmittelbarer Nähe

expert Ruchti
 www.expert-ruchti.ch | Tellenfeldstrasse 5, 3714 Frutigen, Tel. 033 671 50 50

Opéra
passion

SPIEZ
KINOSAISON 2016

FRANKENSTEIN
Mittwoch, 18. Mai 2016, 20.00 Uhr

WERTHER
Montag, 27. Juni 2016, 19.45 Uhr

www.movieworldspiez.ch

Familie Balmer und Team 033 650 72 72

Industriestrasse
3700 Spiez
033 655 52 52
www.LanzAG.ch

Lanz AG Bauunternehmung

3./4. JUNI 2016

10%

TAGE

apotheke drogerie spiez

Auf dem gesamten Sortiment, ausgenommen rezeptpflichtige Medikamente und Gutscheine. Rabatte sind nicht kumulierbar.

Service macht den Unterschied!
Verkauf und Service
aller Marken.

BARBEN
HAUSHALTGERÄTE SPIEZ

www.barben.ch

033 655 66 55